

REVELATION

Di Hagagida ang gi John

Di haga modongoohia:

Di hagagida ang gi John la ne hihi i di madagoaa nogo dadaaligi nia dama a Christ, idimaa digaula nogo hagadonu Jesus Christ go di nadau Dagi. Tangada ne hihi di beebaa deenei, la ne belee wanga di hagadagadagagee modi hagamaaloo aga digau ala e dau di maa, gei e hai digaula gidaudali nadau manawa dahi ilodo nadau haingadaa mo nadau hagaduadua.

Di baahi damana odi beebaa deenei la ne hagahonu ginia helekai hagagida mo nia moe e haga modongoohia go nia ada helekai ala emee di modongoohia nia dama Christ ilodo di madagoaa deela, gei edee modongoohia ang gi digau huogodoo ala igolo. E hai be nia mee llauehe onia daahili, gei nia mee llauehe odi beebaa deenei le e tataanga haga logo inia ala geegee i di gili nia hagadilinga hagagida. Nia maanadu dangada i di gili di hagadonu di beebaa deenei le e hai geegee inia helekai hagalligi, gei di mee damana deenei le e modongoohia boloo: God la ga haga magedaa ono hagadaumee huogodoo mo Setan, mai i Tagi go Jesus Christ, ga hagahumalia ana daangada manawa dahi gi ono maluagina odi langi hoo mo henuailala hoo, i di haga honu o di aali deenei.

Di hagahonu di beebaa deenei:

Di haga modongoohia (1.1-8)

Di hagagida matagidagi mo nia lede gi nia no-
 hongo dabu e hidu (1.9–3.22)
 Di beebaa wini mo ono noo e hidu (4.1–8.1)
 Nia buu ‘trumpet’ e hidu (8.2–11.19)
 Di manu ‘dragon’ mo nia manu haga-
 madagudagu dangada e lua (12.1–13.18)
 Nia hagadilinga haga gida (14.1–15.8)
 Nia boolo e hidu o di hagawelegele a God (16.1-
 21)
 Di oho o Babylon (17.1–19.4)
 Di haga magedaa o di manu haga-
 madagudagu dangada, soukohp tilikai mo
 Setan (19.5–20.10)
 Di hagi aga haga muliagina (20.11-15)
 Di langi hoou, henuailala hoou, mo Jerusalem
 hoou, mo di hanimoi o Jesus (21.1–22.17)
 Nia helekai hagaodi (22.18-21)

¹ Ilodo di beebaa deenei, la go nia mee a Jesus Christ ala ne hagagida. God ne wanga di hagagida deenei gi Jesus Christ, belee hagianga gi ana gau hai hegau nia mee ala gaa hai hoohoo mai. Christ ne hagau mai dana dangada dilangi belee haga iloo nia mee aanei gi John, go dana dangada hai hegau. ² Gei John gu helekai inia mee huogodoo ala ne mmada ginai. Deenei la go nnelekai hagamodongoohia o nnelekai a God, modi tonu ne hagagida go Jesus Christ. ³ Emaluagina go tangada dela e dau di beebaa deenei, gei emaluagina hogi go digau ala e hagalongo gi nnelekai kokohp aanei, modi daudali nia mee ala e hihi i lodo di beebaa deenei! Idimaa, di madagoaa dela gagila aga nia mee huogodoo aanei, la gu hoohoo mai.

Nia hagaaloho ang gi nia nohongo dabu e hidu

⁴ Mai John, ang gi nia nohongo dabu e hidu i Asia:

Tumaalia, mo di aumaalia adu gi goodou, mai baahi o God, dela igolo dolomeenei, nogo igolo mai mua, dela ga hanimoi, mo mai baahi nia ha-gataalunga e hidu ala i mua dono lohongo king,^{*}
⁵ mo mai baahi o Jesus Christ, go Tangada hagi aga mee manawa dahi ge donu, go taamada o di mouli aga i di made, ge dela hogi go Tagi o nia king o henuailala.

Mee e aloho i gidaadou, gei Mee guu wwede tatau ihala gi daha mai i ono dodo,^{*} ⁶ guu hai gidaadou gii hai di golohenua hai mee dabu, belee hai nnegau o dono God mo dono Damana. Di madamada mo di mogobuna la gii noho i baahi o Jesus Christ gaa hana hua beelaa! Amen.^{*}

⁷ Mmada, Christ e hanimoi ihongo nia gololangi! Nia daangada huogodoo mo digau ne daudau a Mee gi nua, la gaa mmada gi Mee. Nia daangada huogodoo i henuailala ga tangitangi i Mee. Di mee deenei le e hai loo gii gila.^{*}

⁸ Dimaadua go di God Aamua Huoloo ga helekai, “Au go Taamada mo di Haga odi, Au dela igolo dolomeenei, nogo igolo mai mua, ga hanimoi maalia.”

Di hagagida o Christ

^{*} **1.4:** Exodus 3.14; Revelation 4.5 ^{*} **1.5:** Isaiah 55.4; Pisalem 89.27 ^{*} **1.6:** Exodus 19.6; Revelation 5.10 ^{*} **1.7:** Daniel 7.13; Matthew 24.30; Mark 13.26; Luke 21.27; 1-Thessalonians 4.17; Zechariah 12.10; John 19.34,37

⁹ Au go John, digodou duaahina, au tangada e daudali a Jesus, au e madalia labelaa goodou, ala e hagakono di manawa inia hagaduadua ala ellomoi gi nia daangada o Teenua King o Jesus Christ. Au nelahi gaa dugu gi hongo tenua go Patmos, i diau dela nogo hagadele nnelekai a God modi tonu dela ne hagagida go Jesus. ¹⁰ Idi Laangi o Tagi, gei au gu huwahuwa go di Hagataalunga, galongono di lee damana, e hai be di lee buu ‘trumpet’, e helekai mai i dogu dua, ¹¹ “Hihia au mee ala e mmada ginai goe gilodo di beebaa, hagau ina gi nia nohongo dabu e hidu aanei: Ephesus, Smyrna, Pergamum, Thyatira, Sardis, Philadelphia, mo Laodicea.”

¹² Au gaa huli belee mmada be di maa koai dela e leelee mai gi di au, gei au gaa mmada hua gi nia lohongo malama e hidu ne hai gi nia goolo, ¹³ gei baahi nia lohongo malama aanei, la di Mee e hai be tangada, e ulu di gahu looloo etugi iono babaawae, mo dono duugoolo e daabui dono hadahada.* ¹⁴ Dono libogo le e kene madammaa giagia gadoo be nia ngaahulu siibi, be e kene gadoo be nia ‘snow’, gei ono golomada le e maahina be di ahi.* ¹⁵ Ono wae le e maahina be di baalanga ‘brass’ dela gu haga madammaa ga haga dingidingia, gei dono lee le e hai be di lee damana o di monowaidoo.* ¹⁶ Mee e daahi ana heduu e hidu ilodo dono lima gau donu, ge tulumanu dauwa baahi lua e duu mai i lodo dono ngudu. Ono hadumada e maahina gadoo be di laa dii i di oodee. ¹⁷ Dogu mmada gi Mee, gei au

* **1.13:** Daniel 7.13; 10.5
Ezekiel 1.24; 43.2

* **1.14:** Daniel 7.9; 10.6

* **1.15:**

gaa hinga gilala ibaahi nia wae o Maa, guu hai gadoo be tangada ne made. Mee gaa dugu dono lima gau donu gi ogu nua, ga helekai, “Hudee madagu! Au go Taamada modi Hagaodi.*
¹⁸ Ma ko Au dela emouli! Au guumade, gei dolomeenei Au emouli gaa hana hua beelaa. Ma ko Au e huwahuwa di ‘Made’ modi ‘Heidis’ dela go di gowaa digau mmade. ¹⁹ Hihia gilala au mee ala emmada ginai dolomeenei, mo nia mee ala gaa hai nomuli. ²⁰ Tadinga o nia heduu e hidu ala ne mmada ginai goe ilodo dogu lima gau donu, mo nia lohongo malama e hidu ne hai gi nia goolo, la aanei: Nia heduu e hidu, la go digau di langi o nia nohongo dabu e hidu, gei nia lohongo malama ne hai gi nia goolo, la go nia nohongo dabu e hidu.

2

Nnelekai ang gi di nohongo dabu i Ephesus

¹ “Hihia ang gi tangada di langi o di nohongo dabu i Ephesus:

“Aanei la go nnelekai mai baahi Tangada dela e daahi nia heduu e hidu i dono lima gau donu, gei e heehee i mehanga nia lohongo malama goolo e hidu. ² Au e iloo au mee ala ne hai. Au e iloo bolo goe gungalua damana modi hagakono di manawa. Au e iloo bolo goe hagalee donu gi digau huaidu, gei goe gu halahala digau ala e hai bolo ginaadou nia daangada agoago hagau, gei digaula hagalee nia daangada agoago hagau donu, gei goe guu gida bolo digaula digau hai kai tilikai.

* **1.17:** Isaiah 44.6; 48.12; Revelation 2.8; 22.13

³ Goe gu manawa hagakono, gu hagaduadua mai i dogu ingoo, gei goe digi dugua au hegau humalia. ⁴ Malaa, deenei dagu mee e hai baahi adu gi di goe: Goe hagalee aloho i di Au dolomeenei, be do aloho matagidagi. ⁵ Haga maanadu ina di hai o do hana gee i di Au! Huli gi daha mo oo hala, heia go dau hai matagidagi. Maa goe ga hagalee huli gi daha mo oo hala, gei Au ga hanimoi, ga daa gi daha do lohongo malama gi daha mo dono lohongo. ⁶ Malaa, deenei di mee e humalia i do baahi: Goe e de hiihai gi nia mee digau o Nikolaita ala e hai, e de hiihai gadoo be Au.

⁷ “Maa goe o dalinga igolo, hagalongo gi nnelekai di Hagataalunga anggi nia nohongo dabu!

“Digau ala ma gaa kae di aali, gei Au gaa wanga gi digaula di tonu o di gai nia huwa laagau o di laagau haga mouli, dela e tomo i lodo di hadagee a God.*

Nnelekai anggi di nohongo dabu i Smyrna

⁸ “Hihia anggi tangada di langi o di nohongo dabu i Smyrna,

“Aanei la go nnelekai mai baahi Tangada dela go Taamada mo di Haga odi, dela ne made, gei gu mouli aga labelaa.* ⁹ Au e iloo o haingadaa, Au e iloo bolo goe e hagaloale, gei deeai, goe e maluagina! Au e iloo nia mee huaidu ne helekai hai baahi adu gi di goe mai digau bolo ginaadou digau o Jew, gei digaula hagalee digau o Jew, digaula nia daangada ni Setan! ¹⁰ Hudee madagu

* **2.7:** Genesis 2.9; Revelation 22.2; Ezekiel 28.13; 31.8

* **2.8:**

Isaiah 44.6; 48.12; Revelation 1.17; 22.13

i dahi mee dela ga hagaduadua goe. Haga-
longo! Setan la gaa kili hunu gau i goodou gi lodo
di hale galabudi, e hagamada godou hagadonu,
gei godou hagaduadua le e hai ilodo nia laangi
e madangaholu. Manawa dahi mai gi di Au, ma
e aha maa goe gaa made, gei Au ga gowadu di
mouli, di hui o doo aali.

¹¹ “Maa goe o dalinga igolo, hagalongo
gi nnelekai di Hagataalunga anggi nia
nohongo dabu!

“Digau ala magaa kae di aali, la hagalee ha-
gahuaidu go di lua made.*

Nnelekai anggi di nohongo dabu i Pergamum

¹² “Hihia anggi tangada di langi o di
nohongo dabu i Pergamum,

“Aanei la go nnelekai mai baahi Tangada dela
dana hulumanu dauwa gaa baahi lua. ¹³ Au e iloo
di gowaa e noho iei goe, go di gowaa dela e iai di
lohongo a Setan. Goe e manawa dahi mai gi di Au,
gei goe digi dugua do hagadonu Au, i di madagoaa
hogi ne daaligi ai gii made dagu dangada hagi aga
manawa dahi go Antipas i di gowaa e noho ai a
Setan. ¹⁴ Malaa, nia mee dulii aanei e hai baahi iei
Au adu gi di goe: Hunu gau i godou lodo e daudali
di agoago a Balaam ne aago Balak gi di hai e dagi
digau Israel gi lodo di hala, dela ne hidi ai digaula
gaa gai nia meegai ala ne wanga gi nia balu god,
mo di hai be di manu.* ¹⁵ E hai labelaa beinei,
hunu daangada i godou lodo e daudali nia agoago
digau o Nikolaita. ¹⁶ Deeneilaa, huli gidaha

* **2.11:** Revelation 20.14; 21.8 * **2.14:** Numbers 22.5,7; 31.16;
Deuteronomy 23.4; Numbers 25.1-3; Jude 11

mo oo hala! Maa goe ga hagalee huli gi daha, hoohoo mai hua gei Au ga hanimoi e heebagi gi digau beelaa gi tulumanu dauwa dela e duu mai i lodo dogu ngudu.

¹⁷ “Maa goe o dalinga igolo, hagalongo gi nnelekai di Hagataalunga anggi nia nohongo dabu!

“Au gaa wanga gi digau ala ga aali nia meegai ‘manna’ nogo dugu hagammuni. Au gaa wanga labelaa nadau hadu kene dagidahi ala e hihi ginai di ingoo hoou, dela e de iloo tangada, go tangada hua dela gaa kumi di hadu, e iloo ia.*

Nnelekai anggi di nohongo dabu i Thyatira

¹⁸ “Hihia anggi tangada di langi o di nohongo dabu i Thyatira,

“Aanei la go nnelekai mai baahi Tama a God, ono golomada e maahina gadoo be di ahi, ono wae e maahina gadoo be di baalanga ‘brass’ maga hagadingidingia. ¹⁹ Au e iloo au mee ala e hai. Au e iloo do aloho, do manawa dahi, au hegau, mo do manawa hagakono. Au e iloo au mee ala e hai dolomeenei, ala e madalogo i au mee ala nogo hai matagidagi. ²⁰ Malaa, deenei dagu mee e hai baahi adu gi di goe: Go dau dugu a Jezebel, bolo mee di ahina kae hegau ni God. Di ahina deenei e aago agu dama hai hegau gii hai nia huaidu hai be di manu, mo di gai nia meegai ala newanga ginia balugod.* ²¹ Au guu dugu anga dono madagoaa e hulai ai ono huaidu, gei di ahina deelaa e de hiihai di huli

* **2.17:** Exodus 16.14-15; 16.33-34; John 6.48-50; Isaiah 62.2; 65.15

* **2.20:** 1-Kings 16.31; 2-Kings 9.22,30

gi daha mo ono haihai be di manu. ²² Malaa, gei Au gaa hudu di ahina gi hongo di moenge dela no go hai ana huaidu, gaa hai digau ala no go hai gi mee di huaidu hai be di manu gi duadua kono, go di maa hua digaula gaa huli gi daha mo di huaidu ne hai gi di ahina deenei. ²³ Au ga daaligi nia hoo o maa gii mmade, gei nomuli, gei nia nohongo dabu huogodoo ga iloo bolo ma ko Au dela e iloo nia maanadu mo nia hiihai o nia daangada huogodoo. Au gaa hui tangada nei mo tangada nei gii tau gi ana mee ala no go hai.*

²⁴ “Gei goodou ala i golo i Thyatira, la digi daudalia di agoago huaidu deenei. Goodou digi kabee ina nia agoago ala e haga ingoo go digau ala i golo, bolo ‘Nia mee hagammuni a Setan’. Au e helekai adu gi goodou, bolo Au hagalee gowadu godou mee daamaha ala i golo e aamo. ²⁵ Daahia gii mau nia mee ala i godou baahi, gaa dae loo gi dogu hanimoi. ²⁶ Digau ala ma gaa kae di aali, gaa hai agu mee ala e hiihai ginai gaa dae loo gi di hagaodi, gei Au gaa wanga gi digaula di mogobuna e dagi nnenua llauehe.* ²⁷ Au gaa wanga gi digaula di mogobuna dela e hai be di mogobuna dela ne kae ko Au mai dogu Damana:

Mee gaa dagi nia henua
gi togodogo baalanga,
e oho haga ligiligi nia henua,
gadoo be nia boolo ala ne hai
gi nia gelegele pigi.

²⁸ “Au gaa wanga gi digaula di heduu o di luada.

* **2.23:** Pisalem 7.9; Jeremiah 17.10; Pisalem 62.12
Pisalem 2.8-9

* **2.26:**

29 “Maa goe o dalinga igolo, hagalongo gi nnelekai di Hagataalunga anggi nia nohongo dabu!

3

Nnelekai anggi di nohongo dabu i Sardis

1 “Hihia anggi tangada di langi o di nohongo dabu i Sardis,

“Aanei la go nnelekai mai baahi Tangada dela e daahi nia hagataalunga e hidu a God mo nia heduu e hidu. Au e iloo au mee ala e hai. Au e iloo bolo goe e dau gi tangada e mouli, gei deeai, goe guu made! 2 Malaa, ala aga! Haga maaloo ina aga di mee i do baahi i mua di maa magaa made, ga hagalee. Idimaa, Au e gidee bolo au mee ala ne hai, la digi humalia i mua nnadumada o dogu God. 3 Gilangahia nia mee ala ne aago adu mo nia mee ne longono iei goe. Daudalia nia maa, huli gidaha mo o huaidu. Maa goe ga hagalee e ala aga, gei Au ga hanadu gi digoe, gadoo be tangadagaiaa, gei goe e de iloo be dehee di madagoaa dela e hanadu iei Au.* 4 Gei hunu goodou digau dulii o Sardis gu benebene godou goloo gahu haga madammaa. Goodou ga ulu godou gahukene, gataele dalia Au, idimaa, goodou guu tau bolo e taele madalia Au. 5 Digau maga aali, le e ulu nia gahukene beenei, gei Au hagalee daa nadau ingoo gidaha modi beebaa hagamouli. Au ga haga modongoohia

* 3.3: Matthew 24.43-44; Luke 12.39-40; Revelation 16.15

haga madammaa i mua dogu Damana mo ana gau di langi bolo digaula la nia daangada ni aagu.*

⁶ “Maa goe o dalinga igolo, hagalongo gi nnelekai di Hagataalunga ang gi nia nohongo dabu.

Nnelekai ang gi di nohongo dabu i Philadelphia

⁷ “Hihia ang gi tangada di langi o di nohongo dabu i Philadelphia,

“Aanei la go nnelekai mai baahi Tangada dela e dabu gei e donu. Mee e daahi di gii a David. Maa mee gaa huge di bontai, tangada e mee di tai di maa ai. Maa Mee gaa tai di bontai, tangada e mee di huge di maa ai.* ⁸ Au e iloo au mee ala e hai. Au e iloo bolo do mogobuna le e dulii, gei goe gu daudali agu agoago, gei gu manawa dahi mai gi di Au. Au guu huge di bontai i oo mua, dela e deemee di tai go tangada. ⁹ Hagalongo! Di buini dangada a Setan hai kai tilikai ala bolo ginaadou digau o Jew, gei hagalee digau o Jew. Au gaa hai digaula gi lloomoi, e pala gi lala i mua o babaawae, gei digaula huogodoo ga iloo bolo Au e aloho i di goe.* ¹⁰ Idimaa goe gu hagagila agu agoago bolo gi manawa hagakono, gei Au ga abaaba goe gi daha mo nia haingadaa ala elloomoi gi henuailala belee hagamada nia daangada huogodoo henuailala. ¹¹ Hoo hoo mai, gei Au ga hanimoi. Benabena ina hagahumalia au mee i do baahi, gidee kae di hui doo aali go tuai dangada.

* **3.5:** Exodus 32.32-33; Pisalem 69.28; Revelation 20.12; Matthew 10.32; Luke 12.8 * **3.7:** Isaiah 22.22; Job 12.14 * **3.9:** Isaiah 49.23; 60.14; 43.4

¹² Au gaa hai digau ala e maaloo gii hai nia dudulu o di Hale Daumaha o dogu God, gei ginaadou hagaleelo e hagatanga gidaha mod di Hale Daumaha gaa hana hua beelaa. Au gaa hihi gi nadau nua di ingoo o dogu God, mod di ingoo o di waahale o dogu God, go Jerusalem hoou, dela e haneia idi langi mai baahi o dogu God. Au gaa hihi labelaa gi nadau nua dogu ingoo hoou.*

¹³ “Maa goe o dalinga igolo, hagalongo gi nnelekai di Hagataalunga anggi nia nohongo dabu.

Nnelekai ang gi di nohongo dabu Laodicea

¹⁴ “Hihia anggi tangada di langi o di nohongo dabu i Laodicea,

“Aanei lago nnelekai mai baahi Tangada e hagingoo bolo di ‘Amen’, go Tangada hagiaga mee manawadahi ge e donu, dela go taamada o nia mee huogodoo a God ne hai.* ¹⁵ Au e iloo au mee ne hai. Au e iloo bolo goe hagalee e mahana be e magalillili! Au bolo goe gi mahana be magalillili! ¹⁶ Gei goe dela hua e mahana dului, hagalee mahana be e magalillili, Au gaabui goe gidaha mo dogu ngudu! ¹⁷ Goe e helekai boloo, ‘Au e maluagina, gei e humalia mai gi di au, hagalee di mee i golo e hiihai ginai au ai.’ Gei goe e de iloo bolo goe e huaidu huoloo adu gi di goe! Goe e hagaloale, o goloo ai, gei e dee gida. ¹⁸ Au e helekai hagamaamaa goe gi huia au goolo mai idi Au, nia goolo donu ala ne haga madammaa gi di ahi, gei goe ga maluagina. Huia labelaa o

* **3.12:** Revelation 21.2; Isaiah 62.2; 65.15

* **3.14:** Proverbs

goloo kene e gahu do langadia goloo ai. Huia labelaa hunu waniilolo, e wanga gi o golomada gi gidee goe tangada. ¹⁹ Au e bule ge hagaduadua digau huogodoo ala e alohoiei Au. Hagamahi gii huli gidaha mo oo hala.* ²⁰ Hagalongo! Au eduu idi ngudu di bontai e dugidugi. Maa tangada galongonia dogu lee, gaa huge di bontai, gei Au ga ulu gi lodo, ga miami dalia a mee, gei mee ga miami dalia Au. ²¹ Gei Au gaa wanga di tonu gi digau ala ma ga aali, gii noho i dogu baahi ihongo dogu lohongo king, gadoo be Au dela ne aali, gaa noho ibaahi dogu Damana ihongo dono lohongo king.

²² “Maa goe o dalinga igolo, hagalongo gi nnelekai di Hagataalunga anggi nia nohongo dabu.”

4

Taumaha i di langi

¹ Imulihua nia mee aanei, gei au guuhai dagu moe, ne mmada gi di bontai e mahuge i di langi. Gei di lee e hai bedi lee ‘trumpet’ dela ne hagalongo ginai au i mua, ga helekai, “Hanaga gi kinei, gei au ga hagiadu gi di goe nia mee ala gaa hai nomuli.” ² Di madagoaa hua deela, gei au gu huwahuwa go di Hagataalunga, ga gidee au di lohongo king i di langi e noho Tangada i ono nua.*

³ Ono golomada e maahina gadoo be nia hadu hagalabagau ‘jasper’ mo ‘carnelian’, gei di umada e gono gi di hadu ‘emerald’, e haganiga di gili di

* **3.19:** Proverbs 3.12; Hebrews 12.6 * **4.2:** Ezekiel 1.26-28; 10.1

lohongo king. ⁴ Nia lohongo aamua e madalua maa haa e haganiga di lohongo king, e noho ai digau mmaadua aamua e madalua maa haa, e ulu nadau gahukene, e ulu nia haugoolo. ⁵ Nia ila e dabadaba, nia leellauehe, mo nia lee atili elloomoi i di lohongo king deela. Nia malama e hidu e ulaula i mua di lohongo deela, go nia hagataalunga e hidu a God.* ⁶ Gei di mee dela e hai gadoo bedi taikalaadi, e maalama bedi kalaadi 'crystal', la i mua labelaa di lohongo deela.

Gei nia baahi huogodoo o di lohongo deela, le e haganiga gi nia manu mouli e haa, nadau golomada e huli gimua mo gimuli.* ⁷ Tahu manu le e hai bedi laion. Di tolu manu le e hai bedi kau daane. Di tolu manu le e hai ono hadumada be nia hadumada dangada, ge di haa manu le e hai bedi manu 'eagle' e maangi. ⁸ Nia manu mouli e haa le e dagi ono nadau bakau, nadau gili guu buni golomada, i lodo mo i tua. Boo mo aa, gei digaula e dee noho di nadau dadaahili boloo,
 "Dabuaahia, dabuaahia, dabuaahia,
 go Dimaadua go di God Aamua Huoloo,
 dela nogo i golo,
 i golo dolomeenei,
 mo dela ga hanimoi."*

⁹ Nia manu mouli e haa le e daahili nia daahili hagaamu, hagalaamua modi danggee anggi Tangada dela enoho ihongo di lohongo king, dela e mouli gaa hana hua beela. Digaula

* **4.5:** Exodus 19.16; Revelation 8.5; 11.19; 16.18; Ezekiel 1.13; Revelation 1.4; Zechariah 4.2 * **4.6:** Ezekiel 1.22; 1.5-10; 10.14

* **4.8:** Ezekiel 1.18; 10.12; Isaiah 6.2-3

ma ga daahili, ¹⁰ gei digau madalua maa haa mmaadua aamua gaa pala gilala i mua Tangada dela e noho i hongo di lohongo king, ga daumaha anggi Mee dela e mouli gaa hana hua beelaa. Digaula gaa kili nadau hau goolo gilala i mua di lohongo king, ga helekai,

¹¹ “Di madau Dagi mo di madau God!

Goe e tau anga bolo e wanga ginai di madamada, di hagalaamua, mo di maaloo.

Idimaa, ma Kooe hua dela ne hai nia mee huogodoo, gaa hai nia maa gi i golo, gi mouli mai i do hiihai!”

5

Di beebaa wini mo Tama siibi

¹ Au gaa mmada gi di beebaa wini i lodo di lima gaudonu o tangada dela enoho i hongo di lohongo king. Di beebaa wini deenei la guu buni di hihi ginai nia mee i nia baahi e lua, gei guu nnoo ginia noo e hidu.* ² Gei au gaa mmada gi tangada dilangi maaloo, e hai dana hagai loo ginua, “Ma koai dela e tau di wwede nia noo, gaa huge di beebaa wini?” ³ Deai tangada i di langi, be i henuailala, be i bahi i lala henuailala, e mee di huge di beebaa wini, be e mmada gi lodo di maa. ⁴ Gei au guu dangi huoloo giiben, idimaa, tangada ne gida bolo e mee di huge di beebaa wini, be e mmada gi lodo ai. ⁵ Tangada e dahi i digau mmaadua aamua, ga helekai mai, “Hudee

* **5.1:** Ezekiel 2.9-10; Isaiah 29.11

dangi. Mmada! Di Laion mai di madawaawa o Judah, go di hagadili aamua o David, go Mee gu aali, e mee di wwede nia noo e hidu, mo di huge di beebaa wini deela.”*

⁶ Geiau gaa mmada gi Tama siibi, e duu i tungaalodo di lohongo king, e haganiga go nia manu mouli e haa, mo digau mmaadua aamua. Tama siibi le e hai be siibi nedaaligi gii made. Mee ono madaagoo ehidu, ge ehidu ono golomada, ala go nia hagataalunga ehidu a God ala ne hagau gilodo henuailala hagatau.*

⁷ Tama siibi gaa hana, gaa kae di beebaa wini i di lima gau donu o Tangada dela e noho i hongo di lohongo king. ⁸ Dono kae di beebaa deela, nia manu mouli e haa, mo digau mmaadua aamua e madalua maahaa gaapala gilala imua Tama siibi. Digaula huogodoo e dagidahi mee hai daahili ‘harp’ mono boologoolo e honu i nia mee haga kala ‘incense’, ala go nia dalodalo o nia daangada a God.* ⁹ Digaula gaa huwa di nadau daahili hoou,

“Goe e tau anga bolo e kae di beebaa wini, gaa wwede ono noo. Idimaa, Goe dela gu daaligi, guu made, gei mai i oo dodo Goe gu hui gi God nnagadilinga daangada mai nia madawaawa huogodoo, hagadilinga helekai, nnenua llauehe, mo nia hagadilinga daangada henua huogodoo.*

* **5.5:** Genesis 49.9; Isaiah 11.1,10 * **5.6:** Isaiah 53.7; Zechariah 4.10 * **5.8:** Pisalem 141.2 * **5.9:** Pisalem 33.3; 98.1; Isaiah 42.10

10 Goe guu hai digaula
gii hai tenuta hai mee dabu
e hai nnegau tadau God,
gei digaula e dagi i henuailala.”*

11 Au gaa mmada labelaa, galongono digau
di langi, digau e dogologowaahee! Digaula e tuu
e haganiga di lohongo king, nia manu mouli e haa,
mo digau mmaadua aamua.* 12 Digaula e huwa
di nadau daahili boloo,
“Tama siibi ne daaligi gii made,
le e tau anga bolo e wanga ginai
di mogobuna, maluagina, iloo mee,
mo nia mahi, aamua, madamada
mo di hagaamu!”

13 Gei au ga longono nia mee huogodoo i di langi,
henuailala, bahiilala henuailala, mo ilodo di
moana, ala go nia mee mouli huogodoo i henu-
ailala mo lala di langi. Digaula e dadaahili boloo,
“Di hagaamu, di hagalaamua,
di madamada, mo di maaloo
gii wanga ina gi Mee
dela e noho i hongo di lohongo king
mo ang gi Tama siibi,
gaa hana hua beelaa!”

14 Nia manu mouli e haa ga helekai, “Amen!”
Gei digau mmaadua aamua gaapala gi lala,
ga daumaha.

6

Nia noo

* 5.10: Exodus 19.6; Revelation 1.6 * 5.11: Daniel 7.10

¹ Nomuli, gei au gaa mmada gi Tama siibi e huge tahi noo inia noo ehidu aalaa, gei au galongono di manu edahi inia manu mouli e haa, e helekai be di lee atili, “Hanimoi!” ² Au gaa mmada, ga gidee di hoodo kene. Tangada dela i hongo di maa le edaahi dana maalei, gei mee gaa wanga ginai di hau king. Mee gaa hana be taane maaloo hai heebagi belee haga magedaa ono hagadaumee.*

³ Nomuli, gei Tama siibi gaa huge di lua noo, gei au galongono di lua manu mouli e helekai, “Hanimoi!” ⁴ Di hoodo labelaa ga hanimoi, di hoodo mmee. Tangada dela i hongo di hoodo deela, la guu wanga ginai di mogobuna e daamada dana dauwa i henuailala, e hai nia daangada gi hagadau dadaaligi ginaadou. Mee guu wanga labelaa ginai tulumanu dauwa damana.*

⁵ Nomuli, gei Tama siibi gaa huge di tolu noo, gei au galongono di tolu manu mouli e helekai, “Hanimoi!” Au gaa mmada, ga gidee di hoodo luuli. Tangada dela i hongo di maa, e daahi di mee pauna mee ilodo dono lima.* ⁶ Au galongono di mee e hai bedi lee e hanimoi imehanga nia manu mouli e haa, e helekai, “Nia pauna palaawaa ‘wheat’ elua, dela di huingalua di laangi edahi, gei nia pauna palaawaa ‘barley’ eono, dela di huingalua di laangi edahi. Hudee hunahunaina nia laagau olib mo nia hadagee waini!”

⁷ Nomuli, gei Tama siibi gaa huge di haa noo,

* **6.2:** Zechariah 1.8; 6.3,6
Zechariah 6.2,6

* **6.4:** Zechariah 1.8; 6.2

* **6.5:**

gei au ga longono di haa manu mouli e helekai, “Hanimoi!” ⁸ Au gaa mmada, ga gidee di hoodo gonokene. Tangada dela ihongo di maa, le e haga ingoo bolo “Made”. Gei di “Heidis”,* e daudali a mee. Meemaa guu wanga ginai di mogobuna e daaligi dahi baahi e haa o henuailala, e daaligi gi tauwa, tau magamaga, nia magi, mo nia manu lodo geinga.*

⁹ Nomuli, gei Tama siibi gaa huge di lima noo, gei au gaa mmada gilala di gowaa hai tigidaumaha gi nia hagataalunga o digau ala ne daaligi. Digaula ne daaligi, idimaa, digaula nogo hagadele nnelekai a God, gei nogo manawa dahi anggi nadau haga modongoohia nnelekai a God. ¹⁰ Digaula gaa wwolo gi nua, ga heeu, “Tagi Maaloo dangihi, e haga madagu gei e donu! E waalooloo behee imua dau hagi aga nia daangada i henuailala, ga hagaduadua digau ala ne daaligi gimaadou?” ¹¹ Digaula huogodoo gaa wanga ginai nia gahullooke dagidahi, ga helekai ginai bolo gi taaliala maalia, gaa dae loo gi di hulu dogologo o nadau ihoo hai hegau mo nadau ihoo dama Christ guu dohu gu dogomaalia di daaligi be di nadau hai nogo hai.

¹² Geiau gaa mmada gi Tama siibi e huge di ono noo. Gei tenea gu ngalungalua damana, gei di laa ga bouli dongoeho gadoo be di gahu luuli, gei di malama gaa mmee hagatau be nia dodo.*

¹³ Nia heduu ga tooia gi henuailala, gadoo be

* **6.8:** Heidis: di gowaa digau mmade * **6.8:** Ezekiel 14.21

* **6.12:** Revelation 11.13; 16.18; Isaiah 13.10; Joel 2.10,31; 3.15; Matthew 24.29; Mark 13.24-25; Luke 21.25

nia golee modo o di laagau 'fig' nelulu go di madangi maaloo.* 14 Di langi ga hagalee gadoo be di lau beebaa ne wini, gei nia gonduu mo nia henua huogodoo ga haga mmaanega gi daha mo nadau lohongo.* 15 Nia king o henuailala, nia dagi, nia dagi dauwa aamua, digau maluagina, digau mogobuna ge aamua, mo nia daangada huogodoo ala igolo, nia hege mo digau moholo anggi ginaadou, gaa pala hagammuni ilodo nia lua mo ilala nia hadugalaa o nia gonduu.* 16 Digaula gaa wolo ginia gonduu mo nia hadugalaa, "Too ia gi madau nua, e hagammuni gimaadou i nia golomada Tangada dela enoho ihongo di lohongo king, mo i di hagawelewele o Tama siibi!" 17 Di laangi hagamadagudagu dangada o nau hagawelewele la gudau mai, koai dela emee di duu aga e hai baahi gi di maa?"*

7

*Daangada Israel e lau madahaa
maa haa mana (144,000)*

1 Nomuli, gei au gaammada gi digau dilangi dogohaa, etuu inia madaaduge ehaa o henuailala, edaahi nia madangi ehaa gidee gono mai gi henuailala be gi di moana, be ginia laagau huogodoo.* 2 Au gaammada gi tangada di langi labelaa e gila aga mai baahi i dua e gaamai di maaga o di God Mouli. Mee gaa wolo gi nua gi

* **6.13:** Isaiah 34.4 * **6.14:** Revelation 16.20 * **6.15:** Isaiah 2.19,21 * **6.16:** Hosea 10.8; Luke 23.30 * **6.17:** Joel 2.11; Malachi 3.2 * **7.1:** Jeremiah 49.36; Daniel 7.2; Zechariah 6.5

digau dilangi dogohaa ala ne haga mogobuna go God belee oho henuailala modi moana, ³ “Hudee ohaaina henuailala, di moana, be go nia laagau, gaadaeloo gi dimadau maaga nia lae onia daangada haihegau a God.”* ⁴ Au guhagailoo ginai bolo di huludangada dela ne maaga gidi hagailongo o God ihongo nadau lae, le elau madahaa maa haa mana (144,000) mai nia madawaawa emadangaholu maalua o Israel, ⁵⁻⁸ nia daangada emadangaholu maalua mana (12,000) mai nia madawaawa dagidahi aanei: Judah, Reuben, Gad, Asher, Naphtali, Manasseh, Simeon, Levi, Issachar, Zebulun, Joseph mo Benjamin.

Nia daangada dogologowaahee

⁹ Nomuli, gei au gaammada, ga gidee nia daangada dogologowaahee edeemee di dau! Digaula nia hagadilinga daangada henua, nia madawaawa, nnenuallauehe, mo nnelekai huogodoo, etuu imua di lohongoking mo Tamasibi, eulu nia gahullookene, edaahi nadau louniu. ¹⁰ Digaula gaawwolo ginua, “Di hagamouli la ni tadau God dela enoho ihongo di lohongoking, mo ni Tamasibi.” ¹¹ Digau dilangi huogodoo etuu, ehaganiga di lohongoking, digau mmaaduaaamua, mo nia manumouli ehaa. Digaula gaapala gilala imua di lohongoking, ga daumaha anggi God, ¹² ga helekai, “Amen! Di hagaamu, madamada, iloo mee, danggee, hagalaamua, mogobuna mo di

* **7.3:** Ezekiel 9.4,6

maaloo, la gii wanga ina gi God gaa hana hua dono hagaodi ai! Amen!”

¹³ Tangada edahi i digau mmaadua aamua ga heeu mai, “Digau aanei la koai ala e ulu nia gahu lloo kene? Digaula ne lloomoi i hee?”

¹⁴ Au ga helekai, “Meenei, au e de iloo. Ma kooe dela e iloo.”

Mee ga helekai mai, “Aanei la go nia daangada ne loomoi laalodo nia hagaduadua llauehaa, gugaugau nadau gahu giikene ginia dodo o Tama siibi.* ¹⁵ Deelaa laa gaa tuu iei digaula i mua di lohongo king o God modi hai hegau gi Mee idi boo modi aa ilodo dono Hale Daumaha. Tangada dela enoho ihongo di lohongo king emadamada humalia i digaula mai dono noho i nadau baahi. ¹⁶ Digaula e deemee di hiigai be e hieinu labelaa. Di laa be di welengina e deemee di dudu digaula,* ¹⁷ idimaa, Tama siibi dela i tungaalodo di lohongo king la gaa hai di nadau dangada hagaloohi siibi, gei Mee gaa lahi digaula gi di monowai haga mouli. Gei God ga omo nia dangi huogodoo gi daha mo nadau golomada.”*

8

Di hidu noo

¹ Di madagoaa hua Tama siibi ne huge di hidu noo, gei di langi gukila loo holongo di baahi aawaa. ² Gei au gaa mmada gi digau di langi dogohidu, e tuu i mua o God. Digaula guu wanga ginai nia buu ‘trumpet’ e hidu.

* **7.14:** Daniel 12.1; Matthew 24.21; Mark 13.19 * **7.16:** Isaiah 49.10 * **7.17:** Pisalem 23.1,2; Ezekiel 34.23; Isaiah 49.10; 25.8

³ Gei tuai dangada dilangi dela e daahi dana boologoolo dudumee hagakala, gaaduu idi gowaa dudutigidaumaha. Gei mee gaawanga ginai nia mee hagakala 'incense' elogo belee hgapuni anggi nia dalodalo onia daangada a God huogodoo, mo di wanga nia 'incense' gi hongo di gowaa dudutigidaumaha goolo, dela eduu imua di lohongo king.* ⁴ Nia huiahi onia mee hagakala ala edudu, la gaa hula ginua gidaha mo nia lima o tangada dilangi dela eduu imua o God, e hgapunianga ginia dalodalo onia daangada a God. ⁵ Tangada dilangi gaakae di boolo dudumee hagakala, gaahaa ginai di ahi mai di gowaa dudutigidaumaha, gaahudua gi hongo henuailala. Di madagoaa hua deela, gei nia leellauehe, nia lee atili, nia ila ga dabadaba, mo di ngalungalua tenua gaa hai.*

Nia buu 'trumpet'

⁶ Nomuli, gei digau dilangi dogohidu mo nadau buu 'trumpet' e hidu ga hagatogomaalia e ili nia maa.

⁷ Togodahi dangada dilangi gaili dana buu 'trumpet'. Gei di uwa hadu magalillili mo dono ahi, e unugi ginia dodo gaaduu iha gi hongo henuailala. Dahi baahi edolu o henuailala gaawwele, ge dahi baahi edolu onia laagau gaawwele, gei nia geinga ala igolo la gaawwele labelaa.*

⁸ Togolua dangada dilangi gaili dana buu 'trumpet'. Gei di mee dela e hai gadoo

* **8.3:** Amos 9.1; Exodus 30.1,3 * **8.5:** Leviticus 16.12; Ezekiel 10.2; Exodus 19.16; Revelation 11.19; 16.18 * **8.7:** Exodus 9.23-25; Ezekiel 38.22

be di gonduu wele damana la gaa hudu gilodo di moana. Dahi baahi e dolu o di moana la guu hai nia dodo,⁹ ge dahi baahi e dolu o nia manu mouli ilodo di moana la guu mmade, ge dahi baahi e dolu o nia wagabaalii la gu mooho.

¹⁰ Togodolu dangada dilangi gaili dana buu ‘trumpet’. Gei di heduu damana eula gadoo be di lama ulaula, gadoo iha i di langi gi hongo dahi baahi e dolu o nia monowai mmidi mo ihongo nia monowai uwa aga.* ¹¹ (Di haga ingoo o di heduu deela la go “Mmala”.) Dahi baahi e dolu o nia wai la guu mmala, gei nia daangada dogologo ala ne inu nia wai mmala la guu mmade.*

¹² Togohaa dangada dilangi gaili dana buu ‘trumpet’. Gei dahi baahi e dolu o di laa, dahi baahi e dolu o di malama, dahi baahi e dolu o nia heduu la gu dugidugi gu momooho, ga hidi mai ai dahi baahi e dolu o nadau maahina la gu bouli. Dahi baahi e dolu o di aa mo dahi baahi e dolu o di boo la gu deai nau maahina ai.*

¹³ Nomuli, gei au gaa mmada, ga longono di manu ‘eagle’ e maangi i nua ilodo di ahiaalangi, e helekai dono lee gi nua boloo,
 “E hagamadagudagu dangada,
 e hagamadagudagu dangada!
 E hagamadagudagu dangada huoloo
 ang gi digau ala e noho
 i hongo henuailala i di madagoaa
 o nia lee ‘trumpet’ ala ma ga ili

* **8.10:** Isaiah 14.12 * **8.11:** Jeremiah 9.15 * **8.12:** Isaiah 13.10; Ezekiel 32.7; Joel 2.10,31; 3.15

go digau di langi dogodolu ala i golo!”

9

¹ Togolima dangada dilangi gaili dana buu ‘trumpet’. Geiau gaammada gi di heduu dela ne doo ia gi henuailala, gaa wanga ginai di gii o di luwa dono dua ai. ² Di heduu gaa huge di lua deela, gei nia huiahi gabuuga, e hai gadoo be nia huiahi mai di gowaa dudumee damana. Di maalama o di laa mo di ahiaalangi la gu haga bouli go nia huiahi mai di luwa deela.* ³ Nia manu ‘locust’ ga lloomoi gi hongo henuailala mai ilodo nia huiahi aalaa, gaa wanga ginai nia mogobuna e hai be nia mogobuna onia manu ‘scorpion’.* ⁴ Nia manu ‘locust’ ga helekai ginai bolo ginaadou gi hudee hunahuna ina nia geinga be go nia laagau, be go di ingoo hua nia laagau ala igolo. Digaula e mee hua di hunahuna nia daangada ala digi maaga ginai di hagailongo o God ihongo nadau lae.* ⁵ Nia manu ‘locust’ la digi dumaalia ginai gi daaligidia nia daangada aanei gii mmade, e dumaalia hua gi haga mmaemmae ina digaula ilodo nia malama e lima. Di mmae o di haga mmaemmae deenei, le e hai bedi mmae ne hai go di manu ‘scorpion’. ⁶ Ilodo nia malama e lima aalaa, gei nia daangada ga halahala di nadau hai gii mmade ai ginaadou, gei e deeme. Digaula ga hiihai bolo ginaadou gii mmade, gei di made la gaa hana gi daha mo digaula.*

* **9.2:** Genesis 19.28 * **9.3:** Exodus 10.12-15 * **9.4:** Ezekiel

9.4 * **9.6:** Job 3.21; Jeremiah 8.3

⁷ Nia manu 'locust' le e hai gadoo be nia hoodo ala gutogomaalia anggi tauwa. Ihongo nia libogo digaula, la nia mee e hai gadoo be nia hau goolo, nia hadumada digaula e dina gi nnadumada dangada.* ⁸ Nadau ngaahulu le e dina ginia ngaahululibogo ahina, nia niha digaula le e dina ginia niha laion.* ⁹ Nadau hadahada le e duuli ginia mee haaligi hadahada baalanga, gei di lee ne hai go nadau bakau le e hai gadoo be di lee o nia waga hongo henua logowaahee e llele hagalimalima gi tauwa.* ¹⁰ Digaula nadau hugu mo nadau mee dadaalo dangada, gadoo be di hugu manu 'scorpion', aanei go nadau hugu e mogobuna di hagammaemmae nia daangada ilodo nia malama elima. ¹¹ Digaula di nadau king e dagi ginaadou dela go tangada dilangi e dagi di luwa dono dua ai. Di ingoo o maa i telekai Hebrew bolo "Abaddon", i telekai Greek bolo "Apollyon", dono hadinga e hai boloo, "Tangada Oho Mee". ¹² Di hagamadagudagu dangada matagidagi la guu lawa, i muli nia mee aanei nia hagamadagudagu dangada e lua e lloomoi i golo.

¹³ Togo ono dangada dilangi gaili dana buu 'trumpet'. Geiau galongono di lee e hanimoi inia madaaduge e haa odi gowaa dudu tigidaumaha ne hai ginia goolo, dela e duu imua o God.* ¹⁴ Di lee deela ga helekai gi togo ono dangada dilangi, "Haga maahede ina digau dilangi dogohaa ala elawalawa i taalinga di monowai damana go Euphrates!"

* **9.7:** Joel 2.4 * **9.8:** Joel 1.6 * **9.9:** Joel 2.5 * **9.13:** Exodus 30.1-3

15 Digau di langi dogohaa la gu haga maahede. Digaula ne hagatogomaalia anggi di aawaa deenei, di laangi deenei, di malama deenei, modi ngadaw deenei, belee daaligi dahi baahi edolu onia daangada huogodoo gii mmade.

16 Au ne haga iloo ginai bolo di hulu gau dauwa llele hoodo la digau e lua lau guli (200,000,000).

17 Ilodo dagu moe, au ne mmada ginia hoodo mo digau e llele ai. Nia baalanga ala e haaligi nia hadahada digaula la gum mee gadoo be di ahi, e halatee be di hadu hagabalagau 'sapphire', gei e loubuge be nia 'sulfur'. Nia libogo o nia hoodo le e dina ginia libogo laion, gei nia ulaula ahi, nia huiahi mo nia 'sulfur' ello moi ilodo nadaw ngudu. 18 Dahi baahi edolu onia daangada la ne daaligi gii mmade go nia hagaduadua e dolu aanei: di ahi, di huiahi mo nia 'sulfur', ala nogo llo moi ilodo nia ngudu o nia hoodo. 19 Nadaw mahi la ilodo nadaw ngudu mo ilodo nadaw hugu. Nia hugu le e hai be nia gihaa ala nadaw libogo, gei digaula e haga mmaemmae nia daangada gi nadaw hugu.

20 Nia daangada ala i golo, ala digi daaligidia go nia hagaduadua aanei, digaula digi huli gidaha mo nadaw mee ala ne bida hai go ginaadou. Digaula digi dugua nadaw hai daumaha anggi nia hagataalunga huaidu, be go nia ada balu god ala ne hai ginia goolo, silber, baalanga mmee, hadu mo laagau, ala e deemee di mmada, hagalongo be taele.* 21 Digaula digi dugua labelaa nadaw dadaaligi dangada, nadaw haihai buubuu, nadaw

* 9.20: Pisalem 115.4-7; 135.15-17; Daniel 5.23

haihai be di manu, be go nadau haihai gaiaa.

10

Tangada di langi mo di beebaa wini dulii

¹ Geiau gaammada gi tuai dangada dilangi maaloo ehaneia i di langi. Mee ehaneia egahu gi di gololangi, gei di umada ehaganiga dono libogo. Nia hadumada o maa e dina gi di laa, gei nia wae o maa e hai be nia duludulu ulaula. ² Mee dana beebaa wini dulii e mahuge i lodo dono lima. Mee gaa dugu dono wae gaudonu gi hongo di moana, ge dono wae gau ihala gi hongo tenuta, ³ gei mee gaa wolo dono lee gi nua gadoo be nia lee maaloo o nia laion. I muli hua dono wolowolo, gei nia atili e hidu ga helekai gi mee. ⁴ Nadau madagoaa hua ne helekai ai, gei au ne belee hihi nnelekai digaula, gei au ga longono di lee e helekai mai di langi, “Haga mmuni ina nnelekai nia atili e hidu, hudee hihia gi lala!”

⁵ Tangada di langi ne mmada ginai au nogo duu i hongo di tai mo tenuta ga dahiaga dono lima gaudonu gi di langi,* ⁶ ga hagamodu i di ingoo o God, dela emouli gaa hana hua beelaa, dela ne hai di langi mo henuailala, di moana mo nia mee huogodoo i nadau lodo. Tangada dilangi ga helekai, “Ma hagalee haga duai! ⁷ Di madagoaa togohidu dangada di langi ma ga ili dana ‘trumpet’, deela di madagoaa a God ga haga gila aga dana maanadu hagammuni, be dana haga iloo ang gi ana gau hai hegau, go nia soukohp.”

* **10.5:** Exodus 20.11; Deuteronomy 32.40; Daniel 12.7; Amos 3.7

⁸ Di lee dela ne hagalongo ginai au nogo helekai mai i di langi, ga helekai mai labelaa gi di au boloo, “Hana, kae ina di beebaa mahuge dela ilodo di lima tangada di langi dela e duu i hongo di tai mo tenua.”*

⁹ Au gaahana gi tangada dilangi deela, ga helekai gi mee bolo gigaamai gidi au di beebaa wini duli. Gei mee ga helekai mai, “Kae ina geina, magaa mmala ilodo do dinae, gei ga maangala be nia mee maangala ilodo doo ngudu.”

¹⁰ Au gaakae di beebaa wini duli i di lima omaa, gaagai, gei dimaa emaangala be nia mee maangala ilodo dogu ngudu. Imuli dagu holo di maa, gei di maa guu mmala ilodo dogu dinae. ¹¹ Mee ga helekai, “Goe e hai gi haga iloo labelaa nnelekai a God i di hai o nia henua llauehe, nia hagadilinga daangada henua, nia hagadilinga helekai, mo nia king.”

11

Nia daangada haga modongoohia dogolua

¹ Di laagau ne gaamai gi di au e hai be di laagau hagatau mee, gei mee ga helekai mai, “Hana hagataulia di Hale Daumaha a God mo dono gowaa dudu tigidaumaha. Daulia digau ala e daumaha ilodo di Hale Daumaha.* ² Malaa, hudee hagatau ina nia gowaa ala i di baahi gi tua, idimaa, maguu wanga gi digau tuadimee, go digau ala ga dagadagahi di waahale haga madagu i lodo nia

* **10.8:** Ezekiel 2.8–3.3 * **11.1:** Ezekiel 40.3; Zechariah 2.1-2

malama e madahaa maa lua.* ³ Au ga hagau agu daangada hagadootonu dogolua ala e ulu nia gahu lodo huaidu, gei meemaa ga haga iloo nnelekai kokohp a God i lodo nia laangi e mana maa lua lau modoono (1,260).”

⁴ Nia daangada hagadootonu dogolua la go nia laagau olib e lua mo nia lohongo malama e lua ala e tuu i mua di Tagi o henuailala.* ⁵ Maa tangada ma ga helekai bolo ia e hagaduadua meemaa, di ahi ga hanimoi i lodo nau ngudu, ga daaligi nau hagadaumee. Deenei di hai e daaligi ai gii made tangada dela bolo ia e hagaduadua meemaa. ⁶ Meemaa nau mogobuna etai di langi gidee doo di uwa ilodo nau madagoaa ala e haga iloo nnelekai kokohp a God. Meemaa nau mogobuna labelaa i nia wai, e huli nia wai gii hai nia dodo. Meemaa nau mogobuna labelaa e hagaduadua henuailala i nia holongo ala e hiihai ginai ginaua.*

⁷ Nau madagoaa ma gaa lawa di haga iloo nau helekai, di manu hagamadagudagu dangada dela e hanaga ilodo di luwa dono dua ai, la ga heebagi gi meemaa. Gei mee ga haga magedaa meemaa, ga daaligi meemaa gii mmade.* ⁸ Gei nau huaidina la ga mmoemmoe hua i hongo di ala o di waahale deelaa, di gowaa dela ne daudau ai di nau Dagi. Di ingoo ada hagamodongoohia o di waahale la go Sodom, be go Egypt.* ⁹ Nia daangada mai nia henuallauehe, madawaawa, nia hagadilinga helekai, mo nia hagadilinga

* **11.2:** Luke 21.24 * **11.4:** Zechariah 4.3,11-14 * **11.6:** 1-Kings 17.1; Exodus 7.17-19; 1-Samuel 4.8 * **11.7:** Daniel 7.7,21; Revelation 13.5-7; 17.8 * **11.8:** Isaiah 1.9-10

daangada henua huogodoo, la gaa mmada gi nau huaidina ilodo nia laangi edolu modi baahi, gei digaula hagalee dumaalia gi dahi dangada gi danumia meemaa. ¹⁰ Nia daangada henuailala gu tenetene gi di nau mmade. Digaula gaa budu mo di hai nadau wanga dehuia i nadau mehanga, idimaa, nia soukohp dogolua aalaa nogo hagaduadua digau henuailala. ¹¹ I muli nia laangi e dolu mo di baahi, gei di mouli mai i baahi o God ga ulu gi lodo meemaa, gei meemaa gaa tuu gi nua, gei nia daangada huogodoo ala ne mmada gi meemaa la gu mmaadagu huoloo.* ¹² Gei nia soukohp dogolua ga longono di lee e helekai mai di langi gi meemaa, “Lloo aga gi kinei!” Meemaa gaa hula gi di langi ilodo di gololangi, gei nau hagadaumee nogo daumada meemaa.* ¹³ Di madagoaa hua deela, gei tenea gu ngalungalua, dahi baahi emadangaholu odi waahale gu mooho, nia daangada e hidu mana (7,000) la gu mmade. Nia daangada ala ne dubu, la gu mmaadagu huoloo, ga hagaamu nia mahi di God o di langi.*

¹⁴ Di lua hagamadagudagu dangada la gu lawa, gei di tolu hagamadagudagu dangada la ga limalima mai.

Di hidu buu ‘trumpet’

¹⁵ Togohidu dangada di langi gaili dana buu ‘trumpet’. Gei nia leellauehe gu ilodo di langi, e helekai,
“Di mogobuna dela e dagi henuailala

* **11.11:** Ezekiel 37.10
Revelation 6.12; 16.18

* **11.12:** 2-Kings 2.11

* **11.13:**

la guu hai di mee ni Dimaadua
mo dana Mesaia,
gei Mee gaa dagi gaa hana hua beelaa!”*

¹⁶ Digau mmaadua aamua e madalua maa haa
ala e noho ihongo nadau lohongo aamua i mua
o God, gaa pala gilala ga daumaha anggi God,
¹⁷ ga helekai,

“Dimaadua go di God Aamua Huoloo,
dela i golo, ge nogo i golo!
Gimaadou e danggee adu gi di Goe,
bolo Goe dela guu kae
do mogobuna maaloo,
gei gu daamada guu dagi!

¹⁸ Digau digi maalama
la gu hagawelewele huoloo,
idimaa, di madagoaa o do hagawelewele
la gu dau mai, go di madagoaa
e hagi aga digau ala guu mmade.
Di madagoaa la gu dae mai
e wanga nia hui gi au gau hai hegau,
nia soukohp, mo au daangada
huogodoo ala e hagalaamua do ingoo,
digau lligi mo digau aamua.
Di madagoaa la gu dae mai
e hagahuaidu digau
ala e hagahuaidu henuailala!”*

¹⁹ Di Hale Daumaha o God dela idi langi
la gu mahuge, gei Tebedebe o di Hagababa
la gu gidee bolo gu i golo. Gei di ila gu dabadaba,

* **11.15:** Exodus 15.18; Daniel 2.44; 7.14,27
2.5; 110.5; 115.13

* **11.18:** Pisalem

nia lee atili gu haluihalulu, henuailala
gu ngalungalua ge di uwa hadu kolii guu doo.*

12

Di ahina mo di manu 'dragon'

¹ Di ada haga gologolo dangada gagila aga i di langi: Di ahina e hai dono gahu gi di laa, gei di malama la ilala ono babaawae. Gei e hai dono hau gi di hau madangaholu maa lua ono heduu.

² Mee hoohoo ga haanau, di mmae mo di duadua o di haanau guu hai a mee gi dangidangi.

³ Di ada labelaa gagila aga i di langi: Di manu 'dragon' mmee damanaiee, ono libogo e hidu, ge madangaholu madaagoo, mo ono hauking dagidahi i hongo ono libogo.* ⁴ Dono hugu gaammoli dahi baahi e dolu onia heduu gidaha modi langi, gaakili eia nia maa gi henuailala. Mee gaa duu i mua di ahina belee gai di tama a maa ma ga haanau.* ⁵ Di ahina deelaa ga haanau dana dama daane, dela gaa dagi nia henuallauehe huogodoo gi togodogo baalanga. Gei di tama laga daa gidaha hagalimalima gaa lahi gi God i dono lohongo king.* ⁶ Di ahina deelaa gaalele gidi anggowaa, gidi gowaa a God ne hagatogomaalia gi mee, emadamada humalia aiei mee ilodo nia laangi emana maa lua lau modoono (1,260).

⁷ Tauwa gadaamada i di langi. Michael mo ana gau di langi ga heebagi gi di manu 'dragon', gei di manu 'dragon' mo ana gau di langi

* **11.19:** Revelation 8.5; 16.18; 21 * **12.3:** Daniel 7.7 * **12.4:**

Daniel 8.10 * **12.5:** Isaiah 66.7; Pisalem 2.9

ga heebagi gi digaula.* 8 Gei di manu 'dragon' lagu magedaa, gei mee mo ana gau dilangi lagu hagalee dumaalia ginai gii noho i di langi. 9 Di manu 'dragon' damanaiee lagu hudu gi daha mo di langi, deenei la go di gihaa namua dela e haga ingoo bolo 'Devil' be go Setan, dela e halahalau henuailala hagatau. Mee mo ana gau di langi huogodoo la ne kili gi lala gi henuailala.*

10 Gei au galongono di lee damana i di langi e helekai, "Dolomeenei di hagamouli a God la gu hanimoi! Dolomeenei tadau God gu hagi aga dono mogobuna king! Dolomeenei dana Mesaia gu hagi aga dono mogobuna dagi! Idimaa, Mee dela nogo duu i mua tadau God, nogo haga huaidu tadau duaahina hagadonu boo mo aa, la gu hudu gi daha mo di langi.* 11 Tadau duaahina hagadonu gu maaloo i mee, mai inia dodo o Tama siibi mo mai i di tonu dela e hagadele go digaula. Digaula guu baba hua di dugu anga nadau mouli gii mmade, i di gili di tonu deela. 12 Goodou i di langi gi tenetene, go goodou huogodoo ala e noho igolo! Gei e huaidu huoloo anggi henuailala mo di moana! Idimaa, Setan lagu hanimoi gi goolua, gei mee e hagawelewele huoloo, idimaa, mee e ilooia bolo dono madagoaa dela e dubu la gu bodobodo."

13 Di madagoaa di manu 'dragon' ne ilooia bolo ia guu hudu gi henuailala, geia ga daamada ga halahala di ahina dela ne haanau dana dama daane. 14 Nia bakau llauehe e lua odi

* 12.7: Daniel 10.13,21; 12.1; Jude 9 * 12.9: Genesis 3.1; Luke 10.18 * 12.10: Job 1.9-11; Zechariah 3.1

manu 'eagle' newanga gidi ahina deela belee maangiiei mee gi dono lohongo ilodo di anggowa, go di gowa delaga madamada humaliaiei mee inia ngadau e dolu mo di baahi, e benebene gidaha modi manu 'dragon'.* ¹⁵ Di manu 'dragon' gaabui ana wai mai ilodo dono ngudu imuli di ahina, bolo gidehee amee gidaha. ¹⁶ Gei henuailala ga hagamaama di ahina, ne huge dono ngudu, gaa holo nia wai ala nelloomoi idi ngudu di manu 'dragon'. ¹⁷ Di manu 'dragon' ga hagawelewele gidi ahina deela, gaa hana belee heebagi ginia hagadili odi ahina, ala edaudali nnaganoho o God gei emanawadahi gidi tonu dela nehagagida go Jesus. ¹⁸ Gei di manu 'dragon' gaa duu i tongotai.

13

Nia manu hagamadagudagu dangada e lua

¹ Geiau gaammada gidi manu hagamadagudagu dangada ehanaga gidaha modi moana. Mee ono madaago e madangaholu, ge hidu ono libogo. Ihongo nia madaago le edagidahi hauking, gei ihongo nia libogo dagidahi ladi ingoo dela ehaganneenee a God.* ² Di manu le edina gidi manu 'leopard', ono wae ehai be nia wae manu 'bear', ge dono ngudu ehai be di ngudulaion. Di manu 'dragon' gaawanga gidi manu deenei ono mahidagi, dono lohongo dahi, mo ono mogobuna dahi.* ³ Di libogo edahi odi manu deela ehai bedi

* **12.14:** Daniel 7.25; 12.7 * **13.1:** Daniel 7.3; Revelation 17.3,7-12
 * **13.2:** Daniel 7.4-6

mee guutuu damana, gei di maa guu hili. Henuailala hagatau gu homouli gi di maa, ga daudali di manu deela. ⁴ Nia daangada huogodoo gu daumaha gi di manu 'dragon', i mee dela guu wanga ono mogobuna gi di manu hagamadagudagu dangada. Digaula gu daumaha labelaa gi di manu deela, mo di helekai, "Ma koai dela e hai be di manu hagamadagudagu dangada? Ma koai e mee di heebagi gi di maa?"

⁵ Di manu hagamadagudagu dangada la gu dumaalia ginai gi heia ana helekai hagamuumua ala e haganneenee a God, gei mee guu wanga ginai di mogobuna dagi ilodo nia malama e madahaa maalua.* ⁶ Gei mee ga daamada ga helekai hagahuaidu i God, dono ingoo, dono gowaa e noho ai, mo digau huogodoo ala e noho i di langi. ⁷ Gei mee gu dumaalia ginai gi heebagi ginia daangada a God modi hagamagedaa digaula, gei guu wanga labelaa ginai ono mogobuna edagi nia madawaawa, nia henua llauehe, nia hagadilinga helekai, mo nia hagadilinga daangada henua huogodoo.* ⁸ Nia daangada huogodoo ala e noho i henuailala ga daumaha gi di maa, gei hagalee go digau ala nadau ingoo ne hihi i mua di hai o henuailala gi lodo di beebaa hagamouli a Tama siibi dela ne daaligi gii made.*

⁹ "Tangada ono dalinga igolo, gei mee gi hagalongo! ¹⁰ Tangada dela belee hai gii kumi, e mee hua di kumi. Tangada dela belee hai

* **13.5:** Daniel 7.8,25; 11.36
Pisalem 69.28

* **13.7:** Daniel 7.21 * **13.8:**

gi daaligi gi tulumanu dauwa gii made, e mee hua di daaligi gi tulumanu dauwa gii made. Deenei le e hai bolo nia daangada a God, la gii tuu maaloo mo di hagadonu manawa dahi.”*

¹¹ Au gaammada labelaa gi tuai manu hagamadagudagu dangada ehanaga gidaha mo tenea. Di manu ono madaagoo elua, edina ginia madaagoo tama siibi dulii, gei mee e helekai be di manu ‘dragon’. ¹² Mee e hai hegau gi nia mogobuna hagatau o di manu matagidagi e pono dono lohongo. Mee e huuhuli henuailala mo ono daangada huogodoo ala enoho igolo bolo gidaumaha anggi di manu matagidagi dela guuhili dono gowaa netuu damana. ¹³ Di lua manu deenei lagaa hai ana mogobuna hagagoboina, e hai di ahi gihanea i di langi gi henuailala i mua nia golomada o nia daangada huogodoo. ¹⁴ Gei mee gu halahalau nia daangada huogodoo ala enoho i henuailala ginia mogobuna ala nedugua nia bolo gi heia i mua nia golomada o di manu matagidagi, gei mee ga helekai gi digaula gi heia di nadau ada balugod e hagalaamua di manu dela netuu gi tulumanu dauwa, gei mee emouli hua. ¹⁵ Di lua manu lagudumaalia ginai gi ilihia di mouli gilodo di adabalugod o di manu matagidagi, bolo gii mee dana helekai, modi daaligi gi immade digau huogodoo ala hagalee daumaha anggi di adabalugod deela. ¹⁶ Di manu hagamadagudagu dangada ga huuhuli nia daangada huogodoo, digau lligi mo aamua, digau

* **13.10:** Jeremiah 15.2; 43.11

maluagina mo hagaloale, nia hege mo digau moholo, bolo gi heia di hagailongo ihongo nadau lima gaudonu be ihongo nadau lae. ¹⁷ Deai tangada emee di hui be ehui ana mee gidaha ai, maa ia dono hagailongo ai, be go di ingoo o di manu hagamadagudagu dangada, be go di nambaa dela e hagamodongoohia di ingoo deela.

¹⁸ Di mee deenei le e humalia ehai giiloo. Be koaihua dela e kabemee, geia emee digida tadinga di nambaa o di manu deela, idimaa, di nambaa deenei le e hagamodongoohia di ingoo dangada. Di nambaa di maa le e ono lau modoono maa ono (666).

14

Tama siibi mo ana daangada

¹ Gei au gaa mmada, ga gidee Tama siibi e duu ihongo di gonduu Zion, gei nia daangada dogo lau madahaa maa haa mana (144,000) guu hihi ginai di ingoo Tama siibi mo di ingoo o dono Damana ihongo nadau lae, e tuu i baahi o Mee.* ² Gei au galongono di lee mai di langi, e hai be di lee monowai doo, ge hai labelaa be di lee atili damana. Di lee le hai be taahili ne daahili gi nia mee hai daahili 'harp'. ³ Nia daangada dogo lau madahaa maa haa mana (144,000) nogo tuu imua di lohongoking mo imua nia manumouli ehaa, mo imua nia daangada mmaadua aamua. Digaula nogo dadaahili taahili houu, deai tangada emee di kabe di maa ai, ala hua go ginaadou. Aanei hua digau ala

* **14.1:** Ezekiel 9.4; Revelation 7.3

ne haga dagaloaha belee haga mouli. ⁴ Digau aanei la go nia daane ala digi hagapuni gi nia ahina, i ginaadou digi kiiloo i baahi nia ahina. Digaula digi iloo di huaidu. Digaula e daudali Tama siibi gi nia gowaa huogodoo ala e hana ginai Mee. Aanei go ginaadou ala ne haga dagaloaha mai digau henuailala, ginaadou go tigidaumaha matagidagiloo anggi God mo Tama siibi. ⁵ Digaula digi hai loo nadau kai tilikai. Digaula digi hai loo nadau hai hala.*

Digau di langi dogodolu

⁶ Nomuli, gei au gaammada labelaa gi tuai dangada dilangi emamaangi ilodo di ahiaalangi mo dana Longo Humalia dee odi belee hagai loo anggi nia daangada henuailala, nia daangada henua, nia madawaawa, nia helekai, mo nia henua llauehe huogodoo. ⁷ Mee ga helekai gi nua, “Hagalaamua ina God mo hagaamuina dono aamua! Idimaa, di madagoaa e hagi aga digau henuailala la gu dae mai. Daumaha gi Mee dela ne hai di langi mo henuailala, di moana mo nia monowai!”

⁸ Togolua dangada dilangi ga daudali tangada dilangi matagidagi, ga helekai, “Ma gu mooho! Di waahale aamua Babylon gu mooho! Mee gu hai nia daangada huogodoo gi inu ana waini, go nia waini maaloo o ana hiihai mouli hai be di manu dela e hagahuaidu dangada.”*

⁹ Togodolu dangada dilangi ga daudali nia daangada dilangi dogolua aanei, ga helekai

* **14.5:** Zephaniah 3.13
Revelation 18.2

* **14.8:** Isaiah 21.9; Jeremiah 51.8;

gi nua, “Be koaihua gadaumaha gi di manu hagamadagudagu dangada mo dono ada, gaa kae di hagailongo ihongo dono lae be ihongo dono lima, ¹⁰ geia gainu nia waini a God, go nia waini maaloo o dono hagawelewele, dela ne dui go Mee gilodo di ibu o dono hagawelewele! Digau huogodoo ma gainu nia waini aanei, le ehaga mmaemae ilodo di ahi ‘sulfur’ wele ngongoaa imua digau dilangi hagamadagu mo Tamasibi.* ¹¹ Nia huiahi odi ahi dela ehaga mmaemae digaula, le e buu ginua gaa hana hua beelaa. Di hagamolooloo boo mo aa ai, anggi digau ala e daumaha anggi di manu mo dono ada, mo digau huogodoo ala guu kae di hagailongo o dono ingoo.”*

¹² Di mee deenei le e hai bolo nia daangada a God lagiiuu maaloo ilodo nadau hagadonu, go digau ala edaudali nnelekai a God, gei e manawa dahi anggi Jesus.

¹³ Nomuli, gei au galongono di lee mai di langi e helekai, “Hihia di mee deenei: Dangingei gaa hana gi muli, e maluagina go digau ala e mmade ilodo nnegau o Tagi!”

Di Hagataalunga ga helekai, “Uaa, digaula ga hagamolooloo mai i nadau hegau haingadaa, idimaa, nia huwa o nadau hegau le e hula dalia ginaadou.”

Di hagi o henuailala

¹⁴ Nomuli, gei au gaa mmada, ga gidee di baahi gololangikene enohoi no nua di mee e dina

* **14.10:** Isaiah 51.17; Genesis 19.24; Ezekiel 38.22 * **14.11:** Isaiah 34.10

be tangada, e hai dono hau goolo i hongo dono libogo, mo dana kamaa 'sickle' gaa ilodo dono lima.* ¹⁵ Tuai dangada dilangi ga ulu gidaha mo di Hale Daumaha, geia gaa wolo gi nua ang gi tangada dela e noho i hongo di gololangi, "Hai hegau gi dau kamaa 'sickle', daamada haadia nia huwa laagau, idimaa, di madagoaa la gu dae mai, ge henuailala la gu mmaadua, gu humalia di hadi!"* ¹⁶ Gei tangada dela nogo i hongo di gololangi ga haangi dana kamaa 'sickle' gi hongo henuailala, gei henuailala guu hadi ono huwa laagau huogodoo.

¹⁷ Geiau gaa mmada labelaa gi tuai dangada dilangi e ulu gidaha mo di Hale Daumaha i dilangi, gei mee e daahi labelaa dana kamaa 'sickle' gaa.

¹⁸ Gei tuai dangada dilangi labelaa, go tangada dela e dagi di ahi, ga hanimoi i di gowaa dudu tigidaumaha. Gei mee gaa wolo gi nua ang gi tangada dilangi dela e daahi dana kamaa 'sickle', "Hai hegau gi dau kamaa 'sickle', haadia nia huwa laagau 'grape' mai di hadagee waini o henuailala, idimaa, nia huwa laagau 'grape' la gu mmaadua!" ¹⁹ Gei tangada dilangi ga haangi dana kamaa 'sickle' gi hongo henuailala, gaa hagi nia huwa laagau 'grape', gaa kili nia maa gilodo di gowaa dagadagahi waini odi hagawelewele damanaiee a God. ²⁰ Nia huwa laagau 'grape' aalaa ga dagadagahi ilodo di gowaa dagadagahi waini i tua di waahale, gei nia dodo ga hali mai gi daha mo di gowaa dagadagahi waini

* **14.14:** Daniel 7.13 * **14.15:** Joel 3.13

deelaa, guuhai di monowaidodo nia maele elualau dono looloo, holongo nia piidi e ono di llala.*

15

*Digau di langi mo nia hagaduadua
haga muliagina*

¹ Nomuli, gei au gaammada gi di ada mee i di langi dela e aamua gei e haga gologolo dangada huoloo. Digau di langi dogohidu e daahi nia hagaduadua haga muliagina e hidu, idimaa, nia hagaduadua aanei, la go di hagi aga haga muliagina o di hagawelewele o God.

² Nomuli, gei au gaammada gi di mee e hai be taikalaadi dela ne unugi gi di ahi. Au gaammada labelaa gi digau ala nemaaloo i di manu hagamadagudagu dangada mo dono ada, ge gumaaloo labelaa i di manu dela dono ingoo e hagamodongoohia go di nambaa. Digaula etuu ibaahi di taikalaadi, e daahi nadau mee hai daahili 'harp' ala ne wanga go God gi digaula.

³ Digaula e daahili taahili a Moses, tangada hai hegau a God, mo taahili Tama siibi,

“Dimaadua go di God Aamua,
au mee ala ne hai le e aamua
gei e humalia!

Di King o nia henua llauehe,

oo ala e hai donu, gei e donu huoloo!*

⁴ Meenei Dimaadua,

ma koai dela hagalee hagalaamua Goe?

Ma koai dela hagalee hagaamu do ingoo?

* **14.20:** Isaiah 63.3; Lamentations 1.15; Revelation 19.15

* **15.3:** Exodus 15.1

Kooe hua dela e dabuaahia.
 Nia henua llauehe huogodoo ga lloomoi
 e daumaha adu gi di Goe, idimaa,
 au hegau hai donu gu modongoohia
 i mua nia daangada huogodoo.”*

⁵ Nomuli, gei au gaa mmada gi di Hale Daumaha
 i di langi e mahuge, gei di Hale laa Haga madagu
 i ono lodo.* ⁶ Digau di langi dogohidu nogo daahi
 nia hagaduadua e hidu ga ulu mai gi daha mo di
 Hale Daumaha, e ulu nia gahulenge dingidin-
 gia, gei nia duu goolo e daabui nadau hada-
 hada. ⁷ Di manu e dahi i nia manu mouli e haa
 gaa wanga gi digau di langi dogohidu nia boolo
 goolo e hidu guu honu i di hagawelewele o God,
 dela e mouli gaa hana hua beelaa. ⁸ Di Hale
 Daumaha la guu honu huiahi mai di madamada
 mo nia mahi o God. Deai tangada e mee di ulu
 gilodo di Hale Daumaha deelaa ai, gaa dae loo
 gi di lawa o nia hagaduadua e hidu ala ne gaamai
 go digau di langi dogohidu.*

16

Nia boolo o di hagawelewele o God

¹ Nomuli, gei au galongono di lee damana
 e helekai mai i di Hale Daumaha anggi digau
 di langi dogohidu, “Hula, llingia nia boolo e hidu
 ala e honu i di hagawelewele o God gi hongo hen-
 uailala!”

² Tangada di langi matagidagi gaa hana gaa dui
 dana boolo gi hongo henuailala. Gei nia magibala

* **15.4:** Jeremiah 10.7; Pisalem 86.9 * **15.5:** Exodus 38.21

* **15.8:** Exodus 40.34; 1-Kings 8.10-11; 2-Chronicles 5.13-14;
 Isaiah 6.4

huaidu emmaemmae huoloo la ga kila aga
ibaahi digau ala gumaaga gidi hagailongo
odi manu hagamadagudagudangada, mo
digau ala nogo daumaha gidi ada odi manu
hagamadagudagudangada.*

³ Togolua dangada dilangi gaa dui dana boolo
gihongo di moana. Gei nia wai guu hai be nia
dodo o tangada made, gei nia manu mouli huo-
godoo i lodo di moana la guu mmade.

⁴ Togodolu dangada dilangi gaa dui dana
boolo gihongo nia monowai mo nia dama
monowai, gei nia wai guu hai nia dodo.* ⁵ Gei au
galongono tangada dilangi dela e dagi nia wai
e helekai, “Meenei, Tangada Dabu, Goe dela
igolo dolomeenei, ge nogo igolo maimua. Au
hagiaga ala nehai, le ehaidonu! ⁶ Idimaa,
digaula la gu haga hali nia dodo o au daangada
mo au soukohp, gei goe guu wanga nia dodo gi
digaula bolo ginumia. Digaula e kae nia mee
ala etau anggi di hui o nadau hala ala nehai.”
⁷ Nomuli, gei au galongono di lee e helekai mai
i di gowaa dudutigidaumaha, “Dimaadua go di
God Aamua Huoloo! Dau hagiaga le e donu gei
ehaidonu!”

⁸ Togohaa dangada dilangi gaa dui dana
boolo gihongo di laa, gei di laa la gu dumaalia
ginai giduungia nia daangada gidi welengina
maaloo dangihi. ⁹ Digaula guu dudu go di
welengina maaloo dangihi deela, gei digaula
gu hagahuaidu di ingoo o God, dela nogo dagi
nia hagaduadua aanei. Malaa, digaula digi huli

* **16.2:** Exodus 9.10 * **16.4:** Exodus 7.17-21; Pisalem 78.44

gi daha mo nadau ihala, ge digi hagaamu ina di aamua o God.

¹⁰ Togolima dangada dilangi gaadui dana boolo gihongo di lohongo aamua odi manu hagamadagudagu dangada. Gei di bouli gu haga bouli tenua odi manu deela, gei nia daangada gagadigadi nadau holole, idimaa, digaula gu mmaemmae huoloo.* ¹¹ Gei digaula gu hagahuaidu di God o di langi, idimaa, digaula gu mmae ge gu magibala. Malaa, digaula digi huli gi daha mo nadau haihai huaidu.

¹² Togo ono dangada di langi gaa dui dana boolo gihongo di monowai damana go Euphrates. Di monowai gu maango, belee hagatogomaalia di ala imua nia king ala galloomoi ibahii dua.*

¹³ Geiau gaamada ginia hagataalunga dogolia dogodolu e hai gadoo be nia kailuu. Digaula nelloomoi ilodo di ngudu o di manu 'dragon', di ngudu di manu hagamadagudagu dangada, mo di ngudu soukohp dilikai. ¹⁴ Digaula la go nia hagataalunga huaidu ala nogo hai nadau mogobuna. Nia hagataalunga dogodolu aanei, le e hula gi nia king henuailala huogodoo, e gahigahi mai digaula gi di gowaa e dahi, ang gi tauwa dela gaa hai i di Laangi damana o di God Aamua Huoloo.

¹⁵ "Goodou mmada! Au e hanimoi gadoo be tangada gaiaa! E maluagina go tangada dela e ala, gei e madamada humalia i ono gahu, gi de heehee ono goloo ai, ga langaadia i mua nia daangada!"*

* **16.10:** Exodus 10.21 * **16.12:** Isaiah 11.15 * **16.15:** Matthew 24.43-44; Luke 12.39-40; Revelation 3.3

16 Nia hagataalunga aalaa ga haga dagabuli nia king gidi gowaa edahi, idi gowaa dela ehagaingoo i telekai Hebrew bolo “*Armageddon*”.*

17 Togohidu dangada di langi gaa dui dana boolo gi lodo di ahiaalangi, gei di lee damana ga hanimoi i di lohongo king i lodo di Hale Daumaha, e helekai boloo, “Ma guu lawa di hai!” 18 Nomuli hua, gei nia ila gadabadaba, nia lee hamuhamumu, nia lee atili, modi ngalungalua damanaiee o tenua gaa hai. Deai di ngalungalua o tenua beenei nehahi i mua ai, mai di laangi nehahi nia daangada, deenei hua di ngalungalua o tenua dela ekaedahi ehuaidu huoloo!* 19 Di waahale aamua la gu mahaa dolu, gei nia waahale o nia henua huogodoo la gu mooho. God nelangahia di waahale aamua go Babylon, gaa hai amee gi inu nia waini o dana ibu, go nia waini o dono hagawelewele damana.* 20 Nia henua huogodoo gu hagalee, nia gonduu huogodoo la gu nngala.* 21 Nia uwa hadu magalillili llauehaa, taamaha di hadu edahi la nia pauna elau, gatoo ia i di langi gihongo nia daangada. Gei digaula ga hagahuaidu a God i nadau hagaduadua go God gi nia uwa hadu magalillili aanei, idimaa, ma di hagaduadua huaidu huoloo.*

17

Di ahina huihui dono huaidina

* **16.16:** 2-Kings 23.29; Zechariah 12.11 * **16.18:** Revelation 8.5; 11.13; 19 * **16.19:** Isaiah 51.17 * **16.20:** Revelation 6.14
* **16.21:** Exodus 9.23; Revelation 11.19

1 Gei tangada e dahi inia daangada dilangi dogohidu ala nogo daahi nadau boolo ehidu, ga hanimoi gi di au ga helekai, “Hanimoi, gei au ga hagiadu di hai ehagaduadua di ahina huihui dono huaidina, go mee dela go di waa-hale damana dela ne hau hoo hoo gi nia monowai e logo.* 2 Nia king o henuailala la guu hai di hai be di manu i baahi di ahina deenei, gei nia daangada o henuailala gu libaliba i di nadau inuina nia waini i di mouli hai be di manu i baahi di ahina deela.”*

3 Di Hagataalunga guudagi au, gei tangada dilangi gaalahi au gidi anggowaa. Geiau gaammada gidi ahina enoho ihongo di manu hagamadagudagu dangada mme, ono libogo ehidu ge madangaholu madaagoo. Dono gili guu buni ingoo hagahuaidu a God.* 4 Di ahina lanogo ulu di gahu gono mme halatee, ge gono mme, elageia ginia mee humumee ne hai ginia goolo, nia hadu hagalabagau, mo nia hadu lodo baehua. Ilodo dono lima, mee nogo daahi dana ibugoolo ehonu nia mee gulugulua ge dogolia, go nia mee nehidi mai i dono mouli hai be di manu.* 5 Di ingoo dela e hihi ihongo dono lae la dono hadinga hagammuni deenei: “Babylon Aamua, go tinana o nia ahina huihui nadau huaidina huogodoo, mo di gowaa ehidi ai nia haihai gulugulua huogodoo i henuailala.” 6 Gei au gaammada bolo di ahina le e libaliba i nia dodo o nia daangada a God mo nia dodo o digau

* 17.1: Jeremiah 51.13

* 17.2: Isaiah 23.17; Jeremiah 51.7

* 17.3: Revelation 13.1

* 17.4: Jeremiah 51.7

ala ne daaligi gii mmade, idimaa, digaula nogo daudali a Jesus.

Dogu madagoaa nemmada gi mee, gei au gu goboina huoloo. ⁷ Tangada di langi deela ga hee mai gi di au, “Goe e goboina di aha? Au ga hagiadu gi digoe tadinga hagammuni odi ahina modi manu hagamadagudagu dangada dela nelahi a mee i ono nua, go di manu ono libogo e hidu ge madangaholu ono madaago. ⁸ Di manu hagamadagudagu dangada nogo mouli, gei dolomeenei gu hagalee mouli. Mee hoohoo ga hanaga gi daha mo lodo di luwa dono dua ai, gaa hana gi daha, ga hagahuaidu. Nia daangada e noho i henuailala, ala digi hihia nadau ingoo gi lodo di beebaa o digau hagamouli i mua di hai o henuailala, la ga goboina idi nadau mmada gidi manu deela. Di manu la nogo mouli, gei dolomeenei gu hagalee mouli, malaa, mee e gila aga labelaa.*

⁹ “Di mee deenei le e humalia e hai gi iloo ge gi modongoohia. Nia libogo e hidu la go nia gonduu e hidu ala e noho ai di ahina i nonua. Nia libogo e hidu la go nia king e hidu labelaa. ¹⁰ Nia king dogolima la gu hagalee, gei e dahi e dagi hua igolo, gei e dahi digi hanimoi. Mee ga hanimoi, le e dagi hua i lodo di madagoaa bodobodo. ¹¹ Gei di manu hagamadagudagu dangada dela nogo mouli i mua ge dolomeenei la gu hagalee mouli, la go togowalu king, tangada i nia king dogohidu, gei mee e hana gi daha, e hai gi daaligi.

* **17.8:** Daniel 7.7; Revelation 11.7; Pisalem 69.28

12 “Nia madaagoo e madangaholu ala ne gidee e goe la go nia king dilongoholu ala digi daamada di dagi, gei digaula ga dugu anga ginai nia mogobuna e dagi be nia king i lodo di aawaa hua e dahi, dalia di manu hagamadagudagu dangada.*

13 Digau dilongoholu aanei, le e hai mee gi tadinga hua e dahi, gei digaula gaa wanga nadau mogobuna mo nadau donu dagi gi di manu hagamadagudagu dangada. 14 Digaula ga heebagi gi Tama siibi, gei Tama siibi mo ana gau negahi, ana gau nehilihili, mo ana gau manawa dahi, la ga haga magedaa digaula, idimaa, Mee go Tagi o nia dagi, di King o nia king.”

15 Tangada di langi ga helekai mai labelaa gi di au, “Nia monowai ne mmada ginai goe e noho di ahina huaidu nonua, la go nnenua llauehe, nia daangada, nia hagamadilinga daangada henua, mo nia hagamadilinga helekai. 16 Nia madaagoo e madangaholu ne mmada ginai goe mo di manu hagamadagudagu dangada, la ga de hiihai gi di ahina huaidu deela. Digaula ga daa gidaha nia mee a maa huogodoo, gaa hai a mee gii noho ono goloo ai. Digaula gaa gai nia goneiga o maa, gaa dudu a mee gi di ahi gi hagalee. 17 Idimaa, God gu haga honu nadau maanadu e haga gila dono manawa, e hai nadau maanadu be di mee e dahi, e wanga nadau mogobuna dagi gi di manu hagamadagudagu dangada, gaa dae loo gi di kila aga nnelekai a God.

18 “Di ahina dela ne mmada ginai goe, go di waahale aamua dela e dagi nia king o henuailala.”

* 17.12: Daniel 7.24

18

Di mooho o Babylon

¹ Imuli nia mee aanei, gei au gaammada gi tuai dangada dilangi ehaneia idi langi. Mee dono mogobuna damana, gei di madamada omaa guhagamaahina henuailala hagatau.

² Mee gaawolo ginua, “Mee gu mooho! Babylon damana lagu mooho! Gei dolomeinei, mee guuhai di gowaa enoho ai nia balugod mo nia hagataalunga gulugulua, nia hagadilinga manumamaangi gulugulua ge haga ginagina dangada.*”

³ Nia henua huogodoo gu inu nia waini o maa, go nia waini maaloo o ana haihai huaidu. Nia king o henuailala guuhai di hai be di manu i baahi o mee, gei digau huihui mee o henuailala gu maluagina mai dono hagagailaa hiihai.”*

⁴ Gei au galongono tuai lee mai di langi, e helekai,

“Agu daangada, lloomoi gi daha!

Lloomoi gi daha mo mee!

Goodou hudee dau

e hai nia huaidu a maa!

Goodou hudee madalia

nia hagaduadua o maa!*

⁵ Idimaa, nia hala o maa gu logo

waahee, guu tugi i di langi i nua,

gei God e langahia

nia hangaahai huaidu o maa.*

* **18.2:** Isaiah 13.21; 21.9; Jeremiah 50.39; 51.8; Revelation 14.8

* **18.3:** Isaiah 23.17; Jeremiah 51.7 * **18.4:** Isaiah 48.20;

Jeremiah 50.8; 51.6,45 * **18.5:** Genesis 18.20-21; Jeremiah 51.9

⁶ Heia gi mee be dana hai
nogo hai adu gi goodou.
Huia haga lua gi mee ana mee
huogodoo ala ne hai adu gi goodou.
Haga hau lia dana ibu gi nia dagaao
maaloo holongo haga lua i ana dagaao
ala ne gowadu gi goodou.*

⁷ Wanga ina dono hagaduadua
mo dono lodo huaidu, gadoo be di
madamada mo di haga manawa lamalia
dela ne bida wanga go mee gi deia.
Idimaa, mee nogo bida helekai hua
i deia boloo,
'Deenei au di ahina king e noho i ginei!
Au hagalee di ahina guu made dogu lodo,
au hagalee tale ang gi di lodo huaidu!*

⁸ Ma dela guu hai beenei,
nia hagaduadua aanei gaa tale gi mee
i lodo di laangi e dahi: di magi pale,
lodo huaidu, mo tau magamaga.
Mee gaa dudu gi di ahi, idimaa,
Dimaadua God dela e mogobuna huoloo
le e hagi aga a mee.”

⁹ Nia king o henuailala ala nogo dau gi ana
haihai huaidu mo ana hiihai huaidu, la ga tangi
wawwawe i di nadau gidee di huiahi o di ulaula
dela e dudu a mee.* ¹⁰ Digaula etuumai hag-
amogowaa, idimaa, digaula e mmaadagu di dau
ang gi nia hagaduadua o maa. Digaula ga helekai,
“E hagamadagudagu dangada!

* **18.6:** Pisalem 137.8; Jeremiah 50.29

* **18.7:** Isaiah 47.7-9

* **18.9:** Ezekiel 26.16-17

E hagamadagudagu dangada!
 Go Babylon di waahale aamua ge maalo!
 Do hagaduadua la ne hai hua
 i lodo di aawaa hua e dahi!”

¹¹ Digau huihui mee o henuailala le e tangi wawe labelaa mo di lodo huaidu i mee, idimaa, magu hagalee digau e hui nadau goloo aanei ai.* ¹² nia goolo, silber, hadu hagalabagau, hadu lodo baehua, nia gahu ne hai ginia gahu lenge madammaa, gahu gono mmee halatee, gahu ‘silk’, gahu gono mmee malama, nia hagadilinga laagau kida ngadaa, nia hagadilinga mee ne hai ginia madaagoo manu, mono laagau huingadaa, baalanga mmee, baalanga ‘iron’, mono hadu hamaalo,* ¹³ mo nia mee haga kala meegai ‘cinnamon’, ‘spice’, nia mee haga kala ‘incense’, ‘myrrh’ mo nia ‘frankincense’, nia waini, mono lolo olib, palaawaa mo nia palaawaa ‘wheat’, kau mo nia siibi, hoodo mo nia kulumaa, nia hege mo nia mouli o nia daangada. ¹⁴ Digau huihui mee ga helekai gi mee, “Nia goloo huogodoo ala nogo hiihai ginai goe bolo e hai au mee lagu hagalee, o maluagina mo o goloo madamada huogodoo gu hagalee, gei goe e deemee di gidee labelaa nia maa!” ¹⁵ Digau huihui mee ne maluagina i nadau huihui mee i lodo di waahale deela gaa tuu hagamogowaa i mee, idimaa, digaula e mmaadagu di dau ginia hagaduadua o maa. Digaula ga tangitangi mo lodo huaidu,* ¹⁶ ga helekai,
 “E hagamadagudagu dangada!

* **18.11:** Ezekiel 27.31,36

* **18.12:** Ezekiel 27.12,13,22

* **18.15:** Ezekiel 27.31,36

E hagamadagudagu dangada!
 Di waahale aamua nogo uluulu
 nia gahu lenge madammaa,
 nia gahu gono mmee halatee
 gei e mmee malama,
 gei e laageia gi nia mee humu goolo,
 nia hadu hagabalagau
 mo nia hadu lodo baehua!

¹⁷ Gei i lodo hua di aawaa e dahi,
 di maluagina hagatau deenei
 gu hagalee i baahi o mee!”

Nia gaabinu wagabaalii huogodoo, nia basinsa,
 digau ngalua hongowaga, mo digau huogodoo
 ala nogo mouli ihongo di moana guutuu
 hagamogowaa imee,* ¹⁸ gaatangi idi nadau
 mmada gi di huiahi mai di ulaula dela e dudu
 a mee, ga helekai, “Deai di waahale be di waahale
 damana beenei ai!”* ¹⁹ Digaula gaa kili nadau
 gelegele dogolia gi hongo nadau libogo, gaa tangi
 mo di lodo huaidu, ga helekai,
 “E hagamadagudagu dangada!

E hagamadagudagu dangada!
 Di waahale aamua deenei, la di waahale
 ne haga maluagina digau huogodoo
 ala nogo deledede nia wagabaalii!
 Gei i lodo hua di aawaa hua e dahi,
 gei mee gu hagalee ana mee ai!”*

²⁰ Di langi la gitenetene gidi mooho omaa.
 Goodou go nia daangada a God, mo digau
 agoago hagau, mo nia soukohp, goodou

* **18.17:** Isaiah 23.14; Ezekiel 27.26-30 * **18.18:** Ezekiel 27.32

* **18.19:** Ezekiel 27.30-34

la gi tenetene. Idimaa, God gu hagahuaidu a mee e hui dana hai dela ne hai adu gi goodou!*

²¹ Tangada dilangi maaloo ga dahi aga dana hadu damana gadoo be di hadu olo palaawaa, gaa hudu gilodo di moana, ga helekai, “Deenei di hai ehudu gidaha di waahale aamua go Babylon, ga deemee di mmada ginai tangada labelaa.* ²² Nia daahili ala e huwa gi di ‘harp’ mo nia lee dangada, digau ala e hai hegau gi nia ‘flute’, mo nia buu ‘trumpet’ ga dee longono! Digau ngalua o nia moomee huogodoo ga hagalee, di lee o di hadu olo palaawaa ga hagalee longono mai do baahi!*” ²³ Di maahina odi malama ga hagalee. Nia lee onia daane mo nia ahina hailodo la ga hagalee longono mai i do baahi. Au gau huihui mee la nogo kaedahi emaalloo nadau moomee i henuailala hagatau, gei goe gu halahalau digau henuailala gi au buubuu dilikai!”*

²⁴ Babylon la ne hagaduadua, idimaa, nia dodo o nia soukohp mo nia daangada a God la guu kida ilodo di waahale deelaa, go nia dodo o digau huogodoo ala ne daaligi gii mmade i henuailala.*

19

¹ I muli hua nia mee aanei, gei au ga longono di lee damana e hai be nia lee digau dogologo i di langi, e helekai,
“Hagaamuina God!

* **18.20:** Deuteronomy 32.43; Jeremiah 51.48 * **18.21:** Jeremiah 51.63-64; Ezekiel 26.21 * **18.22:** Ezekiel 26.13; Isaiah 24.8 * **18.23:** Jeremiah 7.34; 25.10 * **18.24:** Jeremiah 51.49

Di haga mouli, di madamada
mo di maaloo la nia mee ni Mee
go tadau God!

² Ana hagi aga le e donu
gei e hai donu!

Mee gu hagi aga di ahina huihui
dono huaidina dela ne dagi henuailala
gi lodo ono hangaahai huaidu.

God ne hagaduadua a mee,
i mee dela ne daaligi gii mmade
digau hai hegau a God.”*

³ Digaula ga wwolo labelaa gi nua,
“Hagaamuina God!

Di huiahi mai di ulaula dela e dudu
di waahale damana,

le e gohu gi nua, gaa hana hua beelaa!”*

⁴ Digau mmaadua aamua e madalua maa haa
mo nia manu mouli e haa gaapala gi mua,
ga daumaha anggi God, dela enoho ihongo di
lohongo king. Digaula ga helekai,
“E donu! Hagaamuina God!”

Tagamiami haga hai lodo a Tama siibi

⁵ Di lee ga hanimoi i di lohongo king,
“Digau hai hegau huogodoo a God
mo nia daangada huogodoo,
digau aamua mono gau lligi
ala e hagamadagudia a Mee,
la gi hagaamuina tadau God!”*

⁶ Nomuli, gei au galongono di lee be nia lee
digau dogologowaahee e hai bedi lee odi

* **19.2:** Deuteronomy 32.43; 2-Kings 9.7 * **19.3:** Isaiah 34.10

* **19.5:** Pisalem 115.13

monowai doo, e ngoloolo be nia lee atili llauehe.
Gei au ga longono digaula e helekai,
“Hagaamuina God!

Idimaa, Dimaadua dela go tadau
God Aamua Huoloo, Mee go di King!*

⁷ Gidaadou gi tenetene
gei gi manawa lamalia!
Gidaadou gi hagaamuina ono mahi!
Idimaa, di madagoaa tagamiami haga
hai lodo a Tama siibi la gu dau mai,
gei di ahina hai lodo la gu togomaalia.

⁸ Di ahina la guu wanga ginai
di gahu lenge madammaa e ulu ai.”
(Nia gahu lenge la go nia ngalungalua humalia
o nia daangada a God.)

⁹ Tangada dilangi ga helekai mai gi di au,
“Hihia di mee deenei: E maluagina go digau
ala gugahi mai gi tagamiami haga hai lodo a
Tama siibi.” Tangada di langi ga helekai labelaa,
“Aanei la go nnelekai e donu a God.”*

¹⁰ Au gaa bala gi lala belee daumaha ang gi mee,
gei mee ga helekai mai gi di au, “Hudee heia di
mee deenaa! Au di hoo hai hegau ni oou mo o
duaahina, ala e dogi ang gi nia agoago hagamod-
ongoohia o Jesus. Ma go God dela gi daumaha
ginai goe!”

Idimaa, nia agoago hagamodongoohia o Jesus
la go di mouli o nnelekai kokohp.

Tangada i hongo di hoodo kene

* **19.6:** Ezekiel 1.24; Pisalem 93.1; 97.1; 99.1
22.2-3

* **19.9:** Matthew

¹¹ Au gaammada gi di langi e mahuge, gei di hoodo kene iai Tangada i ono nua, e haga ingoo bolo “Manawa dahi” modi “Tonu”. Mee e hai ana gabunga mo ana heebagi gi di hai dela edonu.*

¹² Nia golomada o Maa edina gi di ulaula odi ahi, gei Mee ono hauking elogo ihongo dono libogo. Mee dono ingoo ehihi i ono nua dela ede iloo tangada, go Mee hua e iloo ia di maa.*

¹³ Mee e ulu di gahu looloo buni dodo. Di ingoo o maa la go “Nnelekai a God”.

¹⁴ Digau dauwa di langi e daudali a Mee, ellele ihongo nia hoodo kene, gei e ulu nia gahu lenge kene ge madammaa.

¹⁵ Tulumanu dauwa gaa e duu mai ilodo dono ngudu, dela e haga magedaa nnenua llauehe go Mee. Mee gaa dagi

gi maaloo dangihi digaula gi togodogo baalanga, gei Mee ga dagadagahi nia waini ilodo di gowaa dagadagahi waini, go nia waini o di hagawe lewele

odi God Aamua Huoloo.* ¹⁶ Ihongo dono gahu looloo mo ihongo dono gada wae, le ehihi di ingoo boloo, “Di King o nia king, mo di Tagi o nia dagi”.

¹⁷ Au gaammada gi tangada di langi e duu ihongo di laa. Mee gaa wolo ginua anggi nia manu huogodoo ala e mamaangi ilodo di ahi-aalangi, “Goodou lloomoi gi di gowaa edahi gi tagamiami damana a God!”

¹⁸ Lloomoi egai nia goneiga o nia king, nia dagi dauwa mo digau dauwa, nia hoodo mo digau ala ellele nia

* **19.11:** Ezekiel 1.1; Pisalem 96.13; Isaiah 11.4 * **19.12:** Daniel

10.6 * **19.15:** Pisalem 2.9; Isaiah 63.3; Joel 3.13; Revelation 14.20

* **19.17:** Ezekiel 39.17-20

maa, nia daangada huogodoo, nia hege mo digau moholo, digau aamua mo digau lligi!”

¹⁹ Geiau gaa mmada gidi manu hagamadagudagu dangada mo nia king o henuailala mo nadau gau dauwa ala nedagabuli belee heebagi gi Tangada dela ihongo di hoodo mo ana gau dauwa. ²⁰ Di manu hagamadagudagu dangada la guu kumi, ginaua mo soukohp dilikai dela nogo hai nia mogobuna hagamadagudagu imua di manu hagamadagudagu dangada. Go nia mogobuna aalaa, ala nehalahalau digau ala nekae di maaga mo edaumaha gidi ada manu hagamadagudagu dangada. Di manu hagamadagudagu dangada mo soukohp dilikai la guu kili mouli gilodo di ahi monowai ulaula ngongoaa inia ‘sulfur’.* ²¹ Digau dauwa la guu daaligi gii mmade go tulumanu dauwa dela e duu mai ilodo di ngudu o tangada dela ihongo di hoodo, gei nia manu mamaangi huogodoo la guu gai nia goneiga o digau dauwa gu maaluu.

20

Nia ngadau e mana (1,000)

¹ Geiau gaa mmada gi tangada di langi e haneaia i di langi, e daahi di gii o di luwa dono dua ai mo dono tiini dueehe ilodo dono lima. ² Mee gaa kumi di manu ‘dragon’, go di gihaa namua, dela go Setan, galawalawa a mee gi tiini inia ngadau e mana (1,000).* ³ Tangada di langi gaa hudu a mee gi lodo di luwa dono dua ai, gaa tai di luwa, gaa wanga ginai di haga iloo bolo hagalee

* **19.20:** Revelation 13.1-18 * **20.2:** Genesis 3.1

huge, bolo gi deeme a mee di halahalau nia henuallauehe, gaa dae loo gi di hagaodi onia ngadau e mana. Imuli nia ngadau e mana, gei mee ga hagamehede ilodo di madagoaa bodobodo.

⁴ Gei au gaa mmada gi nia lohongo aamua, gei digau ala enoho i hongo nia maa la guu wanga ginai nia mogobuna hai gabunga. Au gaa mmada gi nia hagataalunga o digau ala ne daaligi gii mmade, idimaa, digaula nogo hagadele di tonu dela ne hagagila aga go Jesus, mo nia helekai a God. Digaula digi daumaha gi di manu hagamadagudagudangada be go dono ada, digi kae di maaga o di manu hagamadagudagu dangada i hongo nadau lae be go nadau lima. Digaula ne mouli aga gaa dagi be nia king dalia a Christ ilodo nia ngadau e mana.* ⁵ Digau mmade ala i golo la digi mouli aga gaa dae loo gi di hagaodi onia ngadau e mana. Deenei la go tahi haga mouli aga o digau mmade. ⁶ E maluagina huoloo go digau ala e dau gi tahi mouli aga o digau mmade. Di lua made la ono mogobuna ang gi digaula ai. Digaula gaa hai digau hai mee dabu ni God mo Christ, gei digaula gaa dagi dalia a Christ i nia ngadau e mana.

Di magedaa o Setan

⁷ Imuli di hagaodi onia ngadau e mana, Setan la ga hagamehede gi daha mo dono gowaa galabudi, ⁸ gei mee gaa hana ga halahalau nia henuallauehe ala emodoho i hongo henuailala hagatau, ala go “Gog” mo “Magog”.

* **20.4:** Daniel 7.9,22

Setan ga haga dagabuli nia henua aanei belee haitauwa, digaula la nia daangada dogologowaahēe be nia gelegele ala i tongotai.*
 9 Digaula ga modoho gi daha ihongo henuailala ga haganiga idi gili di gowaa enohoi nia daangada a God modi waahale dela e alohoiei Mee. Gei di ahi ga haneia idi langi gaa dudu digaula. 10 Gei Setan dela ne halahalau digaula, gaa hudu gilodo di monowai ulaula ‘sulfur’, di gowaa dela nekili ginai di manu hagamadagudagu dangada mo soukohp dilikai. Digaula ga haga mmaemmae boo mo aa, gaa hana hua beelaa.

Di hagi aga haga muliagina

11 Gei au gaa mmada gi di lohongo king damana kene mo Tangada dela enoho iono nua. Henuailala modi langi guullele gidaha mo Mee gu degidee.* 12 Au gaa mmada gi digau mmade, digau aamua mo digau lligi, etuu imua di lohongo king. Gei nia beebaa gaa huge, tuai beebaa gaa huge labelaa, go di beebaa hagamouli. Digau mmade la ga hagi aga e hagatau gi nadau mee ala ne hai, ala guu hihi i lodo nia beebaa. 13 Di moana gu diiagi gi daha ana gau mmade. Di “Made” mo di “Heidis”* gu diiagi gi daha nau gau mmade ala nogo daahi go ginaua. Gei digaula ga hagi aga gii tau gi nadau mee ala nogo hai. 14 Di “Made” mo di “Heidis” la ne kili gi lodo di monowai ulaula. (Di monowai ulaula deenei la go di lua made.)

* 20.8: Ezekiel 7.2; 38.2,9,15 * 20.11: Daniel 7.9-10 * 20.13: Heidis: di gowaa digau mmade

15 Be koai hua dela dono ingoo digi hihia gi lodo di beebaa hagamouli, le e hudu gi lodo di monowai ulaula.

21

Di langi hooou mo henuailala hooou

1 Geiau gaammada gidi langi hooou mo henuailala hooou. Di langi matagidagi mo henuailala matagidagi la gu hagalee, di moana gu hagalee labelaa.* 2 Au gaammada gidi Waahale Haga madagu, go Jerusalem hooou, e haneia idi langi ibaahi o God, gu laageia be di ahina magaa hai dono lodo, guulu ono gahu eheetugi anggi dono lodo.* 3 Au galongono di lee damana e helekai mai idi lohongo king, “Dolomeenei di hale o God la gu ibaahi nia daangada! Mee ga noho ibaahi digaula, gei digaula ga hai nia daangada ni Mee. God hua donu dela ga noho ibaahi digaula, gei Mee ga hai di God ni digaula.* 4 Mee ga omo gidaha nia dangi huogodoo o nadau golomada. Nia daangada ga hagalee mmade, hagalee manawa gee, hagalee tangitangi, nia mmaemmae ga hagalee. Nia mee namua gu hagalee.”*

5 Tangada dela e noho i hongo di lohongo king ga helekai, “Dolomeenei, gei Au ga haga hooou nia mee huogodoo!” Mee ga helekai mai labelaa gi di au, “Hihia nia mee aanei, idimaa, nia helekai aanei le e donu, ge e mee di hagadagadagagee

* **21.1:** Isaiah 65.17; 66.22; 2-Peter 3.13 * **21.2:** Isaiah 52.1;

61.10; Revelation 3.12 * **21.3:** Ezekiel 37.27; Leviticus 26.11,12

* **21.4:** Isaiah 25.8; 35.10; 65.19

ginai.” ⁶ Gei Mee ga helekai mai, “Ma guu lawa! Au go di matagidagi modi haga muliagina, taamada modi hagaodi. Di ingoo hua tangada maga hieinu, gei Au gaa hai a mee giinu idi monowai haga mouli, hagalee hui.* ⁷ Be koai hua dela ga haga magedaa nia mee huaidu huogodoo, le e kae di mee deenei i dogu baahi: Au gaa hai di God ni digaula, gei digaula gaa hai nia dama ni aagu.* ⁸ Gei digau ala epaagege ge hagalee manawa dahi, e haga balumee nadau hagadonu, e hai nia mee gulugulua, e dadaaligi dangada, e hai be di manu, e hai nadau buubuu, e daumaha gi nia balu god, digau hai kai tilikai huogodoo, di nadau gowaa la go di monowai dela e wele i di ahi ulaula i nia ‘sulfur’, dela go di lua made.”

Jerusalem hoo

⁹ Tangada e dahi i digau dilangi dogohidu ala nogo daahi nadau boolo e hidu e honu i nia hagaduadua haga muliagina e hidu, ga hanimoi gi di au, ga helekai, “Hanimoi, gei au ga hagi adu di ahina hailodo, go di lodo o Tama siibi.” ¹⁰ Di Hagataalunga Dabu gu huwahuwa au, gei tangada dilangi deela la gaalahi au gi di ulu di gonduu duuduu inua. Mee ga hagi mai Jerusalem hoo, go di Waahale Hagamadagu, e hanea i di langi i baahi o God,* ¹¹ e dingidingia i di madamada o God. Di waahale le e maahina be di hadu hagabalagau ‘jasper’, e maalama be di kalaadi ‘crystal’. ¹² Di waahale le e hai dono abaaba damana, gei e duuduu inua, ono

* **21.6:** Isaiah 55.1 * **21.7:** 2-Samuel 7.14; Pisalem 89.26-27

* **21.10:** Ezekiel 40.2

bontai e madangaholu maa lua. Digau di langi e madangaholu maa lua e dagi nia bontai aanei. Ihongo nia bontai le ehihi nia ingoo onia madawaawa e madangaholu maa lua o digau Israel.* ¹³ Nia bontai e dolu i di bahi i dua, e dolu i di bahi i ngeia, e dolu i di bahi i ngaaga, ge e dolu i di bahi i dai. ¹⁴ Di abaaba o di waahale la ne hau i hongo nia hadu hagamau e madangaholu maa lua, e hihi nia ingoo o nia gau agoago hagau dilongoholu maa lua o Tama siibi. ¹⁵ Tangada di langi dela ne helekai mai gi di au, la nogo daahi dana laagau hagatau mee goolo belee hagatau di waahale mo ono bontai mo dono abaaba.* ¹⁶ Nia baahi e haa o di waahale le e hai be di mee dahi ono hagatau. Tangada di langi ga hagatau di waahale gi dana laagau hagatau mee: e mana maa limalau (1,500) maele di looloo, dono palaha le palaha gadoo be di looloo gei dono duuduu e hai labelaa beelaa. ¹⁷ Tangada di langi ga hagatau labelaa di abaaba, gei tuuduu di maa nia loho e motolu maa ono, ne hagatau gi di hai hagatau mee dela nogo hai hegau ai nia daangada. ¹⁸ Di abaaba la ne hai gi nia hadu 'jasper', gei di waahale la ne hai gi nia goolo madammaa gadoo be di kalaadi.* ¹⁹ Nia hadu hagamau o di abaaba la ne humu gi nia hagadilinga hadu hagabagau huogodoo. Tahu hadu hagamau la ne humu gi di hadu 'jasper', di lua la di hadu 'sapphire', di tolu la di hadu 'agate', di haa la di hadu 'emerald', ²⁰ di lima la di hadu 'onyx', di ono la di hadu 'carnelian', di hidu la di hadu 'quartz'-loubuge, di walu

* **21.12:** Ezekiel 48.30-35
Isaiah 54.11-12

* **21.15:** Ezekiel 40.3

* **21.18:**

la di hadu 'beryl', di hiwa la di hadu 'topaz', di madangaholu la di hadu 'chalcedony', di madangaholu maadahi la di hadu 'turquoise', di madangaholu maalua la di hadu 'amethyst'.

²¹ Nia bontai e madangaholu maalua la ne hai gi nia hadu lodo baehua e madangaholu maalua, di bontai e dahi la ne hai gi di hadu lodo baehua e dahi. Di ala o di waahale la ne hai gi nia goolo madammaa, e malamalama be di kalaadi.

²² Au digi mmada gi di hale daumaha ilodo di waahale, idimaa, di hale daumaha o di waahale deela, la go Dimaadua, go di God Aamua Huoloo, mo Tama siibi. ²³ Di waahale la hagalee hai mee gi di laa be di malama belee inaina di maa, idimaa, di madamada o God le e haga maahina di maa, gei Tama siibi la go dono malama.*

²⁴ Nia daangada o henuailala ga heehee i di maahina o di waahale deenei, gei nia king o henuailala la ga gaamai nadau maluagina gilodo di waahale deenei.*

²⁵ Nia bontai o di waahale le e maahuge i di laangi dogomaalia, hagalee loo e tai, idimaa, ma hagalee di boo ai.*

²⁶ Nia madamada mo nia maluagina o nia henuallauehe la ga gaamai gilodo di waahale deenei. ²⁷ Malaa, di mee dogolia e ulu gi lodo di waahale deenei ai, be go tei dangada dela e hai ana mee haga langaadia dangada be e hai ana kai tilikai. Go digau hua ala guu hihi nadau ingoo gilodo di beebaa hagamouli a Tama siibi ga ulu gi lodo di waahale deenei.*

* **21.23:** Isaiah 60.19-20 * **21.24:** Isaiah 60.3 * **21.25:** Isaiah 60.11 * **21.27:** Isaiah 52.1; Ezekiel 44.9

22

¹ Tangada di langi ga hagi mai di monowai o nia wai haga mouli, e maahina be di kalaadi ‘crystal’ e hali mai i di lohongo king o God mo Tama siibi,*
² e hali mai tungaalodo di ala o di waahale. Nia daalinga o di monowai le e tomo ai di laagau haga mouli, e huwa haga madangaholu maa lua ilodo di ngadai e dahi, gei ono lau le e haga hili nia henuallauehe.*
³ Nia mee huogodoo ala e haga halauwa go God ga hagalee ilodo di waahale deela.*

Di lohongo king o God mo Tama siibi, la ga ilodo di waahale, gei ana gau hai hegau la ga daumaha ang gi Mee.
⁴ Digaula gaa mmada gi nia hadumada o Maa, gei di ingoo o Maa la ga maaga gi hongo nadai lae.
⁵ Di boo la ga hagalee, gei digaula ga hagalee hai hegau gi nia malama be di maahina o di laa, idimaa, Dimaadua go God la gaa hai di nadai maalama, gei digaula gaa daga gadoo be nia king, gaa hana hua beela.*

Di hanimoi o Jesus

⁶ Gei tangada di langi ga helekai mai, “Nia helekai aanei le edonu gei e mee di hagadagadagee ginai. Tagi go God dela e wanga dana Hagataalunga Dabu gi nia soukohp, la gu hagau dana dangada di langi belee hagi anga gi ana gau hai hegau nia mee ala ga kila aga hoohoo mai.”

* **22.1:** Ezekiel 47.1; Zechariah 14.8

Ezekiel 47.12

Daniel 7.18

* **22.3:** Zechariah 14.11

* **22.2:** Genesis 2.9;

* **22.5:** Isaiah 60.19;

⁷ Jesus ga helekai, “Hagalongo! Hoohoo mai gei Au ga hanimoi! E maluagina go digau ala e hagalongo gi nnelekai kokohp ala i lodo di beebaa deenei!”

⁸ Au go John la gu longono, gei au gu gidee nia mee aanei huogodoo. Dogu madagoaa ne longono ge ne gidee au nia mee aanei, gei au gaa bala gi lala gi nia wae o tangada di langi dela ne hagi mai nia mee aanei, belee daumaha gi mee. ⁹ Malaa, gei mee ga helekai mai, “Hudee heia di mee deenaa! Au tangada hai hegau labelaa be goe mo o du-aahina ala go nia soukohp, mo digau huogodoo ala e daudali nnelekai ilodo di beebaa deenei. Daumaha ang gi God!” ¹⁰ Mee ga helekai mai, “Hudee hagammuni ina nnelekai kokohp o di beebaa deenei, idimaa, di madagoaa dela e kila aga ai nia mee aanei huogodoo, la gu hoohoo mai. ¹¹ Be koai dela e hai di huaidu, geia gi unu hua i lodo di huaidu. Be koai dela e gulugulua, geia gi unu hua i lodo di gulugulua. Be koai dela e humalia, geia gi unu hua i lodo di humalia. Be koai dela e dabu, geia gi unu hua i lodo di mouli dabu.”*

¹² Jesus ga helekai, “Hagalongo! Hoohoo mai gei Au ga hanimoi! Au e gaamai agu hui hagahumalia dangada dalia Au, e wanga gi nia daangada dagidahi, e hagatau ang gi dono hai hegau.* ¹³ Au go di ‘Alpha’ mo di ‘Omega’, matagidagi mo di haga muliagina, taamada mo di hagaodi.*

¹⁴ “E maluagina go digau ala e haga madammaa nadau gahu lloo gii mmaa, gu hai mee gi di tonu

* **22.11:** Daniel 12.10 * **22.12:** Isaiah 40.10; 62.11; Pisalem 28.4; Jeremiah 17.10 * **22.13:** Revelation 1.8,17; 2.8; Isaiah 44.6; 48.12

dela e gai nia huwalaagau mai di laagau o di mouli gei e ulu i nia bontai gilodo di waahale.*

¹⁵ Gei i tua di waahale la go digau e haihai nia mee milimilia ge huaidu, hai buubuu, hai be di manu, dadaaligi dangada, daumaha gi nia balu god, hai kaitilikai i nadau helehelekai mo nadau ngalungalua.

¹⁶ “Au go Jesus ne hagau dagu dangada di langi belee haga iloo nia mee aanei adu gi goodou ala ilodo nia nohongo dabu. Au tangada mai di hagadili o David. Au go di heduu maahina o di luada.”*

¹⁷ Di Hagataalunga Dabu mo di ahina hai lodo ga helekai, “Hanimoi!”

Huogodoo ala magalongono telekai deenei, la gi helekai, “Hanimoi!”

Tangada dela e hieinu, la gi hanimoi. Tangada dela e hiihai, gi kae ina dehuia nia wai o di mouli.*

Di hagaodi gi muli di beebaa deenei

¹⁸ Au go John ehagailoo ginia daangada huogodoo ala galongono nnelekai kokohp o di beebaa deenei: tangada dela maga hagapuni dana mee ginia maa, gei God ga hagauda gi mee nia hagaduadua ala e hihi ilodo di beebaa deenei.* ¹⁹ Tangada dela ma ga daa gi daha dana mee mo nia helekai kokohp o di beebaa deenei, gei God ga daa gidaha dono duhongo mai nia huwalaagau o di laagau o di mouli, mo mai di Waahale Hagamadagu, ala e haga modongoohia i lodo di beebaa deenei.

* **22.14:** Genesis 2.9; 3.22 * **22.16:** Isaiah 11.1,10 * **22.17:**

Isaiah 55.1 * **22.18:** Deuteronomy 4.2; 12.32

²⁰ Tangada dela e hai dana haga modongoohia gi nia mee aanei, le e helekai boloo, “Uaa, e donu! Hooohoo mai gei Au ga hanimoi!”

Malaa, heia gii gila. Tagi go Jesus, goe gi hanimoi!

²¹ Tumaalia o tadau Dagi go Jesus gi madalia nia daangada huogodoo a God. Amen.

Beebaa Dabu
The Holy Bible in the Kapingamarangi language of the
Federated States of Micronesia, spoken on the
Kapingamarangi and Ponape islands, Caroline Islands

Copyright © 1996, 2014 The Kapingamarangi Bible translation committee

Language: Kapingamarangi

Translation by: The Kapingamarangi Bible translation committee

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-04-24

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

28201f3a-53b9-559a-9b49-00a6f40bcb2a